

porto-cristo

Costa del Llevant



Núm. 35

Julio 1.987

PORTO CRISTO, AÑO 2.000



20 AÑOS DE HISTORIA DEL
C.F. PORTO CRISTO

EXITO DE LA CORAL JOVE
DE PORTO CRISTO

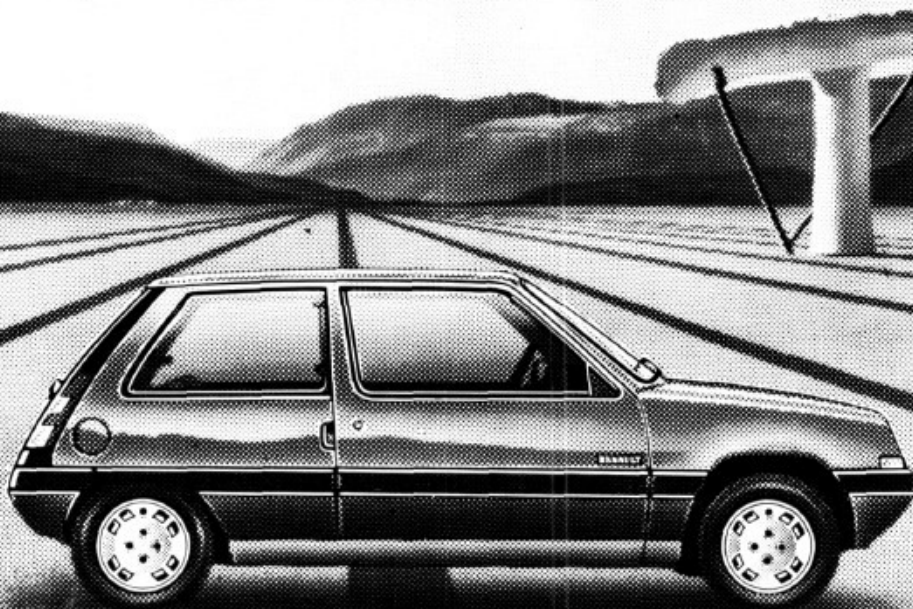
SUPERARTE

EN NUESTRA EXPOSICION

Vivir hoy es aceptar la innovación. Y ese es, precisamente, el sentido del arte: renovación, movimiento, color, fuerza...

El Supercinco recoge esa esencia y nos transporta a otra dimensión del tiempo y del espacio. Es un nuevo Superarte.

Y ya puedes ver sus mejores obras reunidas en una gran Exposición. Una Exposición Renault, clara.



La ventaja de vivir en Supercinco

DESDE
857.451 pts.

RENAULT 5 C

3 puertas. Motor de 1.108 cm³.
48 CV. a 5.250 r.p.m. Velocidad máxima: 142 Km/h.
Consumo: 4,9 litros a 90 Km/h.

RENAULT 5 TL

3/5 puertas. Motor de 1.237 cm³.
55 CV. a 5.250 r.p.m. Velocidad máxima: 152 Km/h.
Consumo: 4,7 litros a 90 Km/h.

RENAULT 5 GTL

3/5 puertas. Motor 1.397 cm³.
60 CV. a 5.250 r.p.m. Velocidad máxima: 158 Km/h.
Consumo: 4,7 litros a 90 Km/h.

RENAULT 5 GTS

3/5 puertas. Aire acondicionado opcional.
Motor 1.397 cm³. 72 CV. a 5.500 r.p.m.
Velocidad máxima: 166 Km/h.
Consumo: 5,0 litros a 90 Km/h.

RENAULT 5 GTD

3/5 puertas. Motor Diesel 1.595 cm³.
55 CV. a 4.800 r.p.m. Velocidad máxima: 150 Km/h.
Consumo: 4,0 litros a 90 Km/h.

RENAULT 5 GT TURBO

(Con volante torrado de cuero). Motor 1.397 cm³.
117 CV. a 5.750 r.p.m.
Velocidad máxima: 201 Km/h.
Consumo: 5,6 litros a 90 Km/h.

Ven a verlo en:



RENAULT MANACOR

EXPOSICION Y VENTA (COCHES NUEVOS Y DE OCASION): Cra. de Palma km. 48 - Tel. 55 46 11
TALLERES Y RECAMBIOS: Capitán Cortés, 69 - Tel. 55 10 93

Editorial

Después de un concienzudo estudio y de datos que nos han llegado por diferentes fuentes la revista Porto-Cristo tiene el deber, la obligación de alertar a los ciudadanos de Porto-Cristo, de la situación real que viven, situación que no cabe duda a muchos vecinos (los menos) les interesa, pues hay un refrán marinero que dice:

«A río revuelto ganancia de pescadores». Nosotros tenemos el deber de ir más allá y no sólo debemos pensar en un futuro inmediato o un futuro nuestro sino que por el contrario, debemos promover posibilidades suficientes, como para que nuestros hijos no sufran la frustración de haber tenido unos padres demasiado cómodos y en resumidas cuentas bastante egoístas.

Centrando un poco el tema debemos decir abiertamente que ni A.P. (Alianza Popular) ni el PSOE (Partido Socialista Obrero Español) va ha solucionarnos los problemas de raíz que acabaremos teniendo en un futuro cercano, ya que un delegado «pasivo», una asociación de vecinos iprivada y poco apoyada por el clamor popular, o una oficina de turismo manejada por el centralismo Manacorí, serán insuficientes por muy buena voluntad que pongan las diferentes personas que representan a los distintos poderes de Porto-Cristo.

Buscar alternativas, desde la no participación de una idea común y mayoritaria, es como pasar por el mismo sitio todos los días, es necesario y urgente cambiar de mentalidad y situarnos en la riqueza que produce el turismo.

Estamos en un peligroso impas de futuro, que puede traernos graves consecuencias, pues no generan un turismo alternativo a la dependencia casi absoluta de las nuevas, podría un día no muy lejano, dejarnos en el camino, pues un progreso modernizador podría cambiar las fórmulas y las economías. Porto-Cristo ha dejado de ser un montón de tiendas que abren sus puertas a las 10 de la mañana y cierran a las 5 de la tarde y si no somos conscientes de lo que somos, estamos abocados a que se dejen de hacer inversiones, a que el lugar valga cada vez menos, a que las posibilidades de movimiento se reduzcan, a que la calidad de los establecimientos degeneren en prestaciones, etc... Los Porto-Cristeños deben programar su futuro ya que todos nuestros vecinos (Manacor, Cala Romántica, S'Illot, etc) les beneficia nuestra falta de iniciativa y nunca generarán para Porto-Cristo, lo que pueda ser competencia, con planteamientos existencialmente turísticos. Si crees que el futuro de Porto-Cristo debe pasar por un proceso de reestructuración y promueva que la riqueza que generamos repercuta directamente en mejoras de modernización, hay que adelantarse y especializarse, pues en el fondo esta zona necesita de muchos y numerosos cambios, ya que siendo sinceros de la forma que lo tenemos planteado cada vez los ocho meses del invierno se nos harán más largos y cuantos más largos, más difícil lo tendremos de buscar el remedio, que ahora de momento tardaría es optimista y posible.

Dep. Legal: PM 507/ 1983
Revista mensual d'informació local.
Aparat de correus no. 134
Telèfon: 57 00 19/ 23

Julio 1.987
Numero 35
Donatiu: 100 Ptes.

Director: Rafael Gabaldón SanMiguel

Col.laboren: Juan Moratille, Bernat Amer, Gabriel Fuster, M.A. Sureda, Juan Martínez, Joan Tur, José Vecina, Jaime Brunet, M.A.Mascaró, Fco.Ramis, Magdalena, Miguel Domínguez, Gabriela Mascaró, Juan Iq. Servera, Alex, Juan Bta.Soriano, Bernardino Bou, Escuela Mitjà de Mar, Pep Barrull, Foto Delfin, Foto Moreno, Elvira, Agustín, Juan Pedro

porto-cristo

La Coral Jove de Porto-Cristo sorprendió y convenció

Se celebró de manera pletórica y llena de público, que no abandonó los aplausos a lo largo de la noche. La actuación de la recién estrenada coral de Porto-Cristo.

En primer lugar se dirigió al público a modo de presentación el Señor Juan Moratille, para de una forma cálida, introducirnos en lo que próximamente iba a ser la confirmación de una elevadísima y equilibrada coral.

Tuvo palabras el señor Moratille de agradecimiento resaltando el mucho trabajo de los chicos integrantes y la ilusión por ser de la coral (1ª coral) de Porto-Cristo.

También dejó de manifiesto la gran labor que ha desempeñado para nuestro pueblo el Señor Martín Sainz: Director de la misma.

Como no se agradeció a la parroquia su colaboración al celebrarse este acontecimiento en la Iglesia del Carmen de Porto-Cristo.

-Posteriormente el director de la Coral de Porto-Cristo. Martín Sainz explicó brevemente el tono y la idea

de cada canción.

Escuchamos a los 29 integrantes de la Coral Joven de Porto-Cristo, dejando claro en su primera actuación, su alta profesionalidad para el corto tiempo de ensayo y creación de la coral. Entre otras cosas podemos resaltar de la inolvidable noche, la excelente preparación, el buen ritmo, la mucha jovialidad de las letras, la frescura, el orden, el rigor y por supuesto la agilidad que sucedían los distintos cambios y tonalidades.

Por lo tanto si a este arte hubiera que darle una calificación, como

punto de referencia a su primera actuación, estamos seguros que el sobresaliente es insuficiente, pues en la noche del 20 de Junio la nueva coral de Porto-Cristo demostró una alta personalidad, acompañada de una madurez artística sorprendente.

No queremos desbordar en alagos esta nueva coral pero desde estas páginas debemos advertir que en Porto-Cristo no hay una coral cualquiera, hay por decirlo de manera coloquial una SEÑORA CORAL.

Redacción
Foto: Delfín



Proyectos de Verano

Esperamos que, pese a la total falta de recursos, se puedan organizar las tradicionales FIESTAS PATRONALES de Nª Sra. del CARMEN. El pueblo será debidamente informado por folletos a domicilio en cuanto sepamos que podemos contar con el dinero que nos debe el Ayuntamiento desde el año pasado.

Lo que sí parece establecido, es el calendario de exposiciones en la Galería de Arte de la Casa del Mar:
Sábado 11 - Lunes 20 de Julio:
CERÁMICA de Francisco SANSÓ GRIMALT y Catalina GALMÉS DURÁN. Horas: laborales: 19 h. - 22 h. festivos: 11'30 h. - 14 h. y 19 h. - 22 h.

Miércoles 22 - Jueves 30 de Julio:
CONCURSO - EXPOSICIÓN de FOTOGRAFÍAS: Patrocinado por Casa Delfín y Asociación de Vecinos. Premio en metálico y trofeos. Bases y matrícula en Casa Delfín, antes del 18 de Julio (Precios especiales para material fotográfico para los concursantes).

Sábado 1º - Sábado 15 de Agosto:



PINTURA. Salvador FERRÉ I ANDREU

Domingo 16 - Domingo 23 de Agosto: RAMOS DE FLORES SECAS. Por Floristería «Mimosa» de Porto-Cristo.

Una noticia negativa: la falta de recursos obliga a renunciar este año a la ESCUELA DE VERANO DE

MUSICA.

En cuanto las cosas vuelvan a su cauce, después del período electoral, necesitaremos una amplia colaboración ciudadana para preparar el CENTENARIO DE PORTO-CRISTO (1888 - 1988).
Asociación de Vecinos.



JOYAS Y PERLAS

Porto Cristo, año 2.000

Las circunstancias geográficas y humanas de Porto Cristo hacen de nuestro pueblo un caso único por su complejidad raramente contemplada en su conjunto.

Geográficamente es una ría protegida de la fría y tempestuosa Tramuntana pero abierta a los embates del temporal de Levante que entra atacando los acantilados por la zona Enderrossa y, de rebote, los del canal de entrada que, en forma de S se adentra hasta muy lejos (los muelles del Puerto Romano están más allá del Paseo de la Concha), ofreciendo a las embarcaciones de pesca o de recreo un puerto seguro de aguas bastante profundas (entre 2 y 4 metros) que, dragando una espesa capa de limo podrían tener un calado mucho mayor.

Del otro lado del Rivet y aguas arriba, se descubrieron sendas Cuevas naturales que, por sus instalaciones y espectacularidad, representan un aliciente turístico de primera magnitud.

Coinciden pues en este mismo lugar cala, playa, puerto (con sus servicios anejos de combustibles, amarres, agua, electricidad, sanitarios, astilleros, etc.) y cuevas en el entorno inmediato.

Humanamente y a tenor de esta geografía, nació y creció un asentamiento primitivamente dedicado a la agricultura —con su puerto exportador de vinos—, la pesca y los baños de mar, curativos de procesos reumáticos tan frecuentes en un clima húmedo. Más tarde se presentó el aliciente turístico —las primeras visitas al recién descubierto Lago Martel de las Cuevas del Drach remontan a principio de siglo— que adquirió una inesperada magnitud por los años 20, cuando la familia Servera compró y acondicionó las Cuevas para hacer de ellas posiblemente la mayor atracción turística de Mallorca. La prudencia y generosidad de Don Juan Servera y Camps hizo que, en vez de crear un complejo de recepción turística en los alrededores de las Cuevas de Drach, dejara que fuese el poblado apiñado cerca del puerto y la playa que se encargara de ello, sacando los correspondientes beneficios.

Paralelamente, Porto Cristo crecía como balneario de los manacorines que, buscando alivio a sus dolores reumáticos, los viejos, y placer de los juegos y deportes acuáticos,

los jóvenes, fueron construyendo a tenor de sus posibilidades casitas o «chalets» donde pasar temporadas de descanso.

Y creció Porto Cristo, primero según el plano del Marqués del Reguer, lógico y conforme a las normas de la Ley de Colonización, y luego, cuando rebasó los límites previstos, de forma anárquica, sin visión de futuro, guiado exclusivamente por el interés privado de cada propietario de parcela, dispuesto a no perder un ápice de sus derechos —incluso consiguiendo en muchos casos privilegios especiales, con autorización o sin ella—.

Así es como no se tuvieron en cuenta algunas reglas básicas que permitan la conservación del legado natural a la par que el desarrollo económico general que redundara en beneficio de todos, incluso si, a primera vista, limitase alguna aspiración privada.

Estas reglas podrían ser: a) enlace fácil entre Cuevas del Drach y pueblo b) Circulación lógica bien regulada y bien señalada dentro del casco urbano c) utilización fructuosa del curso del Rivet procurando la máxima limpieza de sus aguas d) conservación de la playa, protegiéndola de toda contaminación e) aparcamientos suficientes para turistas y autocares, evitando la destrucción de la belleza paisagística y de la limpieza del ambiente f) recursos propios de todo lugar de vacaciones: juegos, deportes, diversiones para la juventud, silencio y seguridad urbana para los mayores.

Todo ello, muchas veces contradictorio, no puede alcanzarse (al menos en parte) más que si se imagina una «población ideal» a diez o quince años vista.

Es por lo que, al contemplar el plano actual de Porto Cristo, dejaremos que actúe la imaginación en un sueño de cuentos de hadas que, pensándolo bien, podría ser la realidad de PORTO CRISTO, AÑO 2.000.

Puestos a soñar, soñemos... pero intentando conciliar conservación y desarrollo, turismo exterior y estancia de vacaciones de muchos manacorines, riesgo de contaminación y pureza de las aguas, puertos y playa en un mismo recinto, turismo de paso (visita a Cuevas) y turismo es-

tacional, turismo de masas (verano) y turismo selecto (invierno), etc...

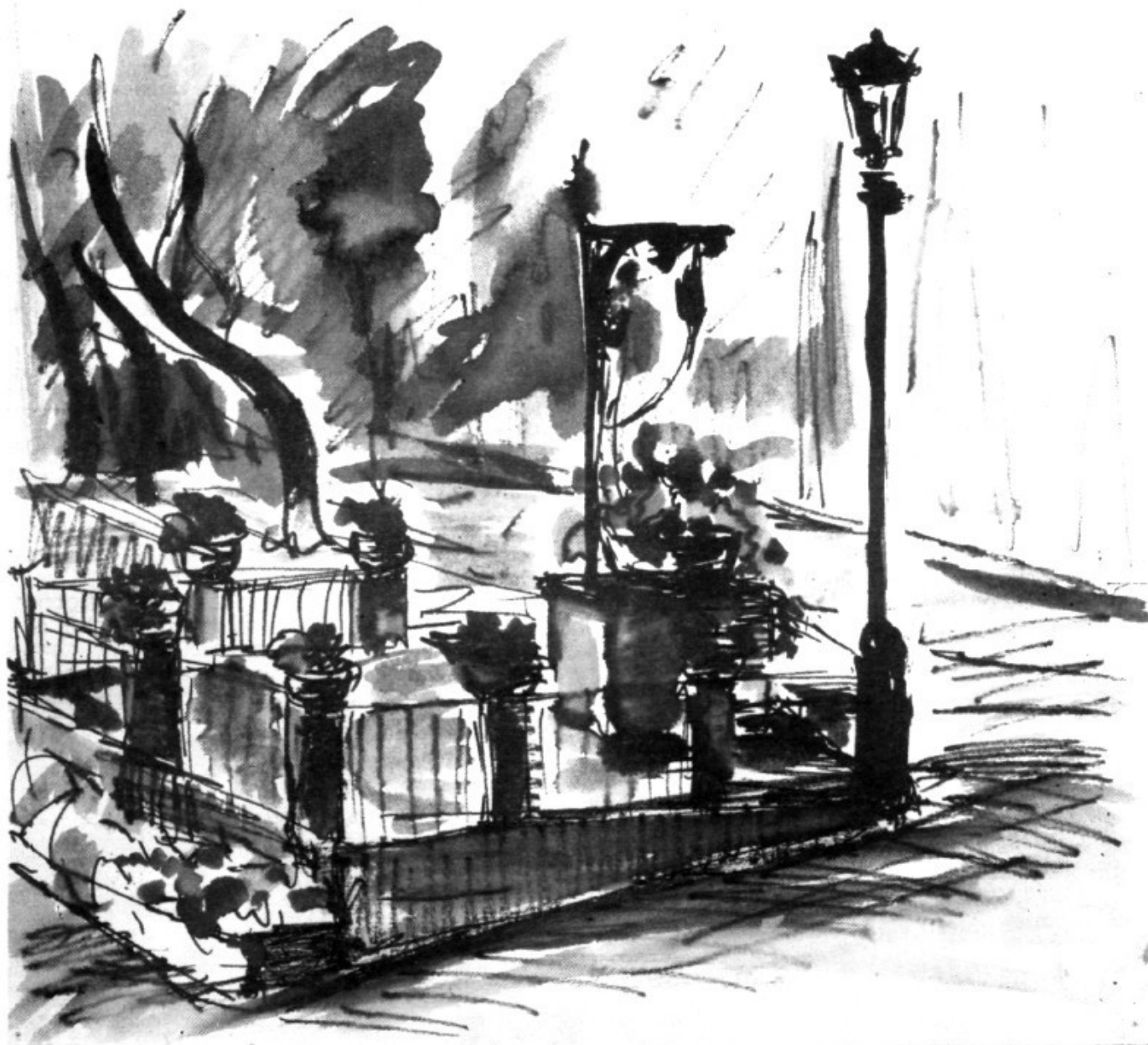
Aunar los puntos de vista contrapuestos, a veces irreconciliables (por ejemplo ecologismo y explotación de la naturaleza) resulta una apuesta muy arriesgada pero, con modulaciones de ambas tesis, tal vez se pueda encontrar una solución que modifique sin destruir y produzca bienestar y riqueza a un pueblo que, por mucho que quiera, no encontrará ni la cuadratura del círculo, ni la piedra filosofal.

El punto esencial es intentar conservar a Porto Cristo su aspecto de pueblo marino natural que contraste al máximo con las zonas turísticas artificiales masificadas como Cala Millor o Sa Coma, o selectas como la Costa de los Pinos o Port Verd.

Se pueden seguir en el mapa los pormenores de esta ficción que, de volverse realidad, haría de Porto Cristo la joya del Levante mallorquín, sin perder su naturalidad.

1.- Bombeo de agua de mar a través de un pozo, para alimentar el Centro de Talasoterapia y dar al Rivet un manantial permanente que aseguraría renovación y limpieza de sus aguas.

2.- Centro de Talasoterapia, con equipo médico, insistiendo en el aspecto terapéutico de tratamiento de reumas y reeducación funcional. Este Centro, en la línea de la función curativa de los Baños de Mar, utiliza el agua de mar caliente y a presión para realizar tratamientos específicos. La Sociedad francesa ACOR, que tiene ya sucursal en la Costa del Sol, podría interesarse en esta realización aquí. El agua, tras su utilización y enfriamiento, no habiendo sufrido contaminación alguna, podría unirse al caudal destinado a alimentar el Rivet. Esta instalación, en régimen de Ambulatorio para evitar la creación de un nuevo hotel y permitir a los ya existentes tener actividad todo el año, implicaría: adaptación a unas exigencias de clientes con poder adquisitivo medio/alto, de los hoteles de Porto Cristo (especialmente Drach y Son Moro) o transformación en apartamentos de mediodujo (Perelló), creación de actividades propias de dicha clientela: club de «bridge», equitación, pesca, caza, golf (a construir o facilitando



enlace con el de la Costa de los Pinos), videoclub en varios idiomas, conciertos, bibliotecas, etc..., todo ello dando a Porto Cristo una vida de invierno sin ajetreo pero con sustanciales beneficios.

3.-Red de tuberías que llevarían agua de mar bombeada en la zona de Sa Torre, y recuperada del Centro de Talasoterapia (y por su propio peso) al Puerto Romano.

4.-Reposición del Puerto Romano que, al recibir la corriente señalada de agua de mar, limpia y renovada, no sería un elemento contaminante, sustituiría al actual campo destinado más a cementerio de coches y demás basuras que a cultivo, y produciría una gran riqueza a favor del comercio general.

5.-Remodelación de la zona de forma mancomunada, de tal suerte que ningún propietario resulte perju-

dicado ni favorecido según su finca se destine a zona verde o deportiva o a reconstrucciones.

Debería constar de: a) orillas del Rivet, cerca del puente actual: **aparcamientos** para autocares (de día) o turismos (de tarde/noche), con cafés, bares, taller de urgencia; b) **zona ajardinada** siguiendo la orilla; c) **zona deportiva recreativa**; tenis, mini-golf, bowling, squash, flippers, bingo (?), discotecas y bares; d) **zona de chalets** unifamiliares - guardería; e) **zona de apartamentos o bungalows** turísticos en la parte alta, respetando la armonía del paisaje.

6.-Enlace de las dos orillas del Rivet. Al desaparecer el actual puente para dejar paso libre hacia el Puerto Romano, descartada su sustitución por un puente giratorio que crearía atascos tanto de autocares

como de barcos, se impone la solución del **punto alto** del que se viene hablando desde hace muchos años. La construcción (sin visión de futuro) de fincas a orillas del Rivet dificulta (por no decir imposibilita) el Puente de San Luís. Sería más lógico el Puente de San Jorge, pero implicaría expropiación de fincas y compensaciones satisfactorias para los propietarios e inquilinos. Este puente permitiría la creación de un aparcamiento subterráneo de dos niveles bajo la primera parte del puente, con entrada por la calle San Jorge entre C/Mar y C/Rivet.

7.-El puente que sea debería terminar en la otra orilla en una glorieta de distribución hacia Cuevas del Drach, barrio del Hotel Estrella, Puerto Romano y Cuevas dels Hams, zona de aparcamiento y recreativa del margen derecho del Rivet.

8.-Completar los espigones de entrada a puerto con escollera, paso de corriente de agua en fondo y faros señalando el paso.

9.-Supresión del «Martillo».

10.-Reposición de la Playa al pie de la Cueva Blanca.

11.-Paseo (con pasarelas donde se necesiten) a media altura del acantilado desde la Cueva Blanca hasta la del Correo.

12.-Escollera submarina para romper la fuerza de las olas los días de tempestad.

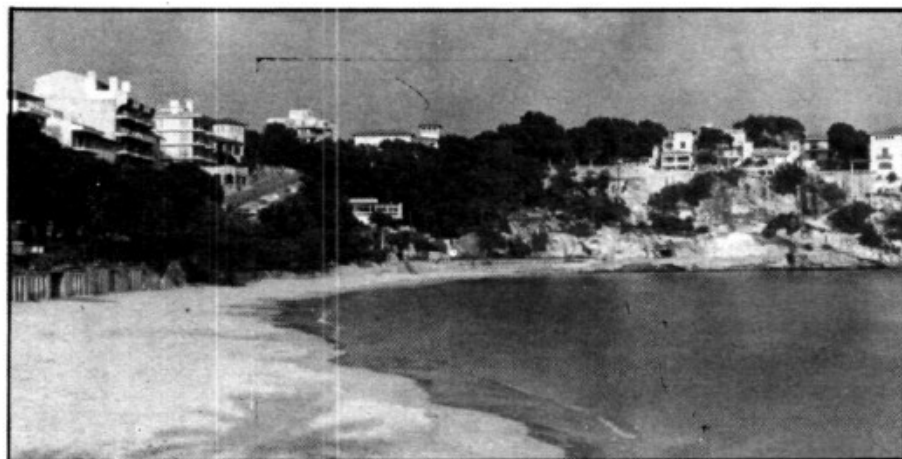
13.-Recuperación de parte del sedadero de redes para aparcamiento de turistas.

14 y 14 bis.-Parada de Autobus Ciudad y carga y descarga de viajeros en autocares turísticos (con comunicación telefónica con el aparcamiento del Rivet).

Servicios (WC) subterráneos utilizando el antiguo aljibe frente al «Marina» y devolviéndole su aspecto exterior con baranda y brocal.

16.-Parada de Taxis y aparcamiento turistas (un servicio de ORA podría establecer un aparcamiento de pago a ciertas épocas del año y horas del día).

17.-Paseo de la Sirena: supresión del aparcamiento. Ajardinar y construir kiosko de música; reponer la sirena con su farola.



18.-Arreglar el paso y la escalera detrás de la playa (escalones, y jardineras).

19.-Acabar el jardín Francisco Lema, adecentar y alumbrar el pinar del Flamingo y el túnel de Ca'n Riche.

20 y 20 bis.-Sendas glorietas de circulación giratoria, única forma de evitar accidentes y de orientar correctamente la circulación.

21.-Polideportivo en la primera parte del Campo de Fútbol y adecentamiento de éste.

22.-Pista para ciclistas hasta S'Illot, pasando por Cala Petita, para evitar accidentes en la carretera a

Son Servera.

23.-Legalización y recepción de la Urbanización Mitjà de Mar.

24.-Conclusión de la red de alcantarilla y depuradora de Sa Gruta.

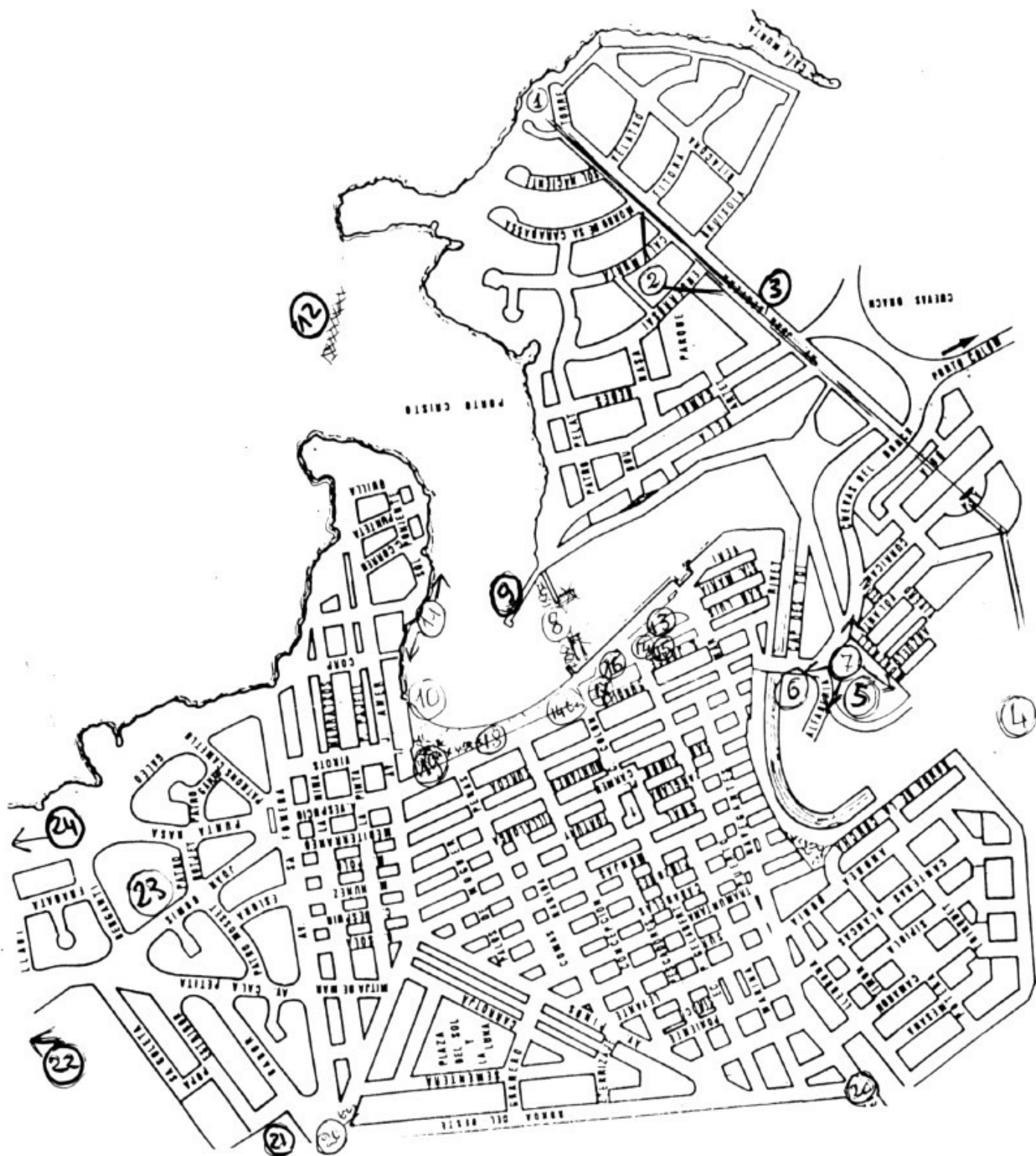
A ello se deben añadir acciones generales: asfaltado de calles, terminar la colocación de rótulos - erradicar químicamente las hierbas - reparar las aceras - reponer y cuidar toda la jardinería (incluso la plazuela frente al antiguo almacén de Mac) - señalización general de direcciones - alumbrado - recogida de basuras - limpieza general, etc...

Juan Moratille

Dibujo página anterior: Debajo del aljibe embellecido por el pincel de Ferré i Andreu se podría construir "Servicios" subterráneos tan necesarios para evitar el asalto a los bares y restaurantes.



Un puente alto enlazando las dos orillas del Rivet, visión soñada por Ferré i Andreu.



Asma (parte I)

Cuando hablamos del asma nos referimos al asma bronquial, en contraposición al asma cardíaca. Se trata de una enfermedad muy frecuente. Aproximadamente cinco de cada cien personas la padecen. No se conocen muy bien las causas, pero esta cifra tiende a aumentar en los últimos años, probablemente como consecuencia de la mayor contaminación ambiental o el mayor número de sustancias químicas.

Dentro del asma bronquial distinguimos dos grandes grupos: el asma alérgico, o extrínseco, de aparición en edades tempranas (primeros meses o años de la vida) y el no alérgico, de aparición más tardía.

En el asma alérgico generalmente hay un componente familiar, y así nos encontramos con que varios miembros de la familia la padecen. También coexiste con otros tipos de alergias (rinitis, sinusitis, conjuntivitis, alergias cutáneas, etc.). Muchos de los asmáticos iniciados en la infancia desaparecen espontáneamente al llegar a la pubertad.

¿En qué consiste la enfermedad? Básicamente en la obstrucción de los bronquios. Los bronquios son los tubos encargados de llevar el aire al interior de los pulmones. Lógicamente, si el aire tiene dificultad para pasar se produce el síntoma principal del asma: la dificultad respiratoria, la fatiga, la sensación de ahogo.

Tres causas determinan la estrechez de los bronquios:

- 1.-Contracción de los músculos que rodean al bronquio. Esto se llama broncoespasmo.
- 2.-Inflamación de la pared del bronquio. Esto se llama Edema. Produce un estrechamiento del interior.
- 3.-Acúmulo de mucosidad. Este capítulo es muy importante de cara al



tratamiento. Todos los asmáticos tienen aumento de secreción de moco. En el momento en que éste se espesa, produce un tapón que obstruye el bronquio.

En el interior del bronquio existen unas células llamadas mastocitos o células cebadas. Mediante estímulos alérgicos que luego veremos brevemente, esas células se rompen y libran determinadas sustancias (histamina, serotonina y otras) que producen el broncoespasmo, el edema, y el acúmulo de mucosi-

dad. Producen por tanto, la reacción asmática. Entonces el aire tiene dificultad para entrar, pero sobre todo para salir. Existe atrapamiento de aire. El síntoma característico es el pitido o silbido. Si la reacción asmática es fuerte, el pitido se puede oír a distancia. Hay que aclarar que no todo lo que pita es un asma. Es el médico el que debe establecer el diagnóstico oportuno.

La crisis asmática tiene una característica: que es reversible. Ya sea espontáneamente, o con tratamiento. La duración puede ser de minutos, horas, días o exigir internamiento en un hospital. Es por tanto, muy variable. Los factores desencadenantes son, entre otros:

- Infecciones respiratorias, principalmente por virus.
- Medicamentos. Aspirinas y otros.
- Contaminantes atmosféricos.
- Alergias varias, como el polvo doméstico. Pólenes. Hongos. Animales domésticos. Todos sabemos que en primavera, cuando hay más pólenes, empeoran los asmáticos. En el polvo de la casa existe un animal, un ácaro, llamado Dermatofagoides, que se alimenta de las escamas de la piel humana que caen al suelo. Este ácaro es el responsable de muchos asmáticos, y para prevenirlo es importante eliminar el polvo de la casa.

-Esfuerzo. Es muy frecuente, y no siempre tenido en cuenta. Es importante que el asmático que sepa que el ejercicio le produce crisis, la prevenga. Además, este tipo de prevención es muy efectivo.

Próximamente hablaremos del diagnóstico, prevención, tratamiento y calidad de vida del paciente asmático.

Bernardino Bou

Restaurante OASIS



COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS
QUE LOS LUNES PERMANECERA CERRADO

Avenida del Safari (SA COMA)

PATROCINA Y ORGANIZA: CLUB DE FUTBOL PORTO CRISTO

Coordina y dirige: Antonio Peñafort

GRAN CENA - ESPECTACULO

Hora: 21,30

Día: Viernes día 3 de Julio

Lugar: Los Dragones

- Actuaciones especiales que se mantendrán en secreto hasta el día de la cena.
- Subastas, rifas sorpresa, trofeos, placas, detalles, parabienes y un sin fin de premios.
- Actuan entre otros para esa noche

Biel Fuster Bernat

Ramis - Sión

Sinto Serna

Además de dos grupos musicales y un cantautor muy conocido de nuestra tierra, que por motivo de sus casas comerciales no podemos citarlos en los medios de comunicación.

-Recogida de Tikets:

Viajes «Campanario»

Peluquería «Juan»

Carnicería «Piña»

Bar «Eolo»

NOTA: El Club de Fútbol Porto Cristo comunica a todos los que han sido futbolistas de este gran Club, en cualquiera de sus categorías que esa noche recibirá una medalla de los XX años de historia del Porto Cristo.

Nos alegramos

-Que empresas de la talla, RENAULT MANACOR, hagan publicidad en nuestra revista, ya que con ello la calidad será cada vez mejor.

-De que «JOYERIA MAYTE» sea sinónimo de calidad y buen gusto, ya que Porto Cristo debe estar en la cúspide de la elegancia.

-De la reforma del »SOS-3« de Cala Millor, pues aquí el futuro no está reñido con la calidad.

-De que el «RESTAURANTE EL PATIO» sea fiel a la cocina internacional, que con tan buen gusto hace.

-De que nuestro colaborador «Biel Fuster Bernat» esté cosechando tantos éxitos como cantante, en el Pub Sinatra de Cala Millor.

Nos comunican

-Que el Restaurante OASIS está marcando estilo en la zona de Sa Coma.

-Que el «CELLER» - ES CUEROT de Sa Coma, está alcanzando cotas muy elevadas de calidad, demostrando que la cocina mallorquina está de moda.

-Que «PERFECTO PASCUAL» vende alta calidad a muy buenos precios.

-Que TONI PEÑAFORT será el coordinador de la cena-espectáculo del Porto Cristo, Club de Fútbol, este es un lujo que no debemos olvidar.

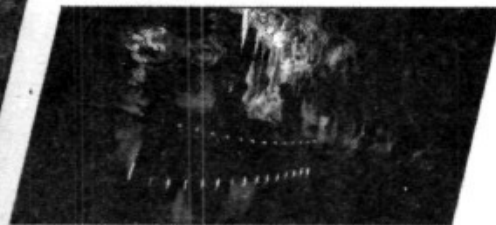
-Que la Revista «Porto Cristo» está en el n. 4 de la Prensa Forana, respecto a la puntuación de los meses Abril-Mayo, de todas formas nos vamos a superar para estar en los primeros lugares.

La Cervatana

CUEVAS DELS HAMS

PORTO CRISTO - MALLORCA

Abierto todos los días



Conciertos
clásicos en
el lago Mar
de Venecia

\$A TAULA D'ES DIRECTOR

ENS VAREN PROMETRE NO URBANITZAR
CALA VARCAS, PERÒ DE MOMENT JA HI HA
"INSTALAT" UN MIRADOR



MIRADOR - Persona que mira. Mirón
Enc. Espasa pag. 2758 Tomo 734 Versículo 2º



EN GAMBO... BAMBÁ GANGA

ES MONICIPAL LI VA DONAR
S'ALTO, I ENCARA NO LA TORNAT

NENES OS FIDEMOS SABER
QUE NUESTRO "QUERIDISIMO"
DIRECTOR DE LA REVISTA
DLDS "RABD" ES VUESTRO
AMIGO **DON PINPON**
BIEN!! (El de barrio sesamo)

WANTED

HOLIDAYS
NI COSTA BRAVA
NI COSTA AZUL
COSTA D'EN BLAU
UN PAISAJE SALVAJE
SIN URBANITZAR
SIN ASFALTAR
!!TACHIN TACHIN TACHAN!!

GRACIAS A SPIELBERG
POR SU COLABORACION EN LA
REALIZACION DE ESTA PAGINA
I A LA MODELO QUE NOS HA
PRESTADO SUS "SERVICIOS"

PERE,
ALEX 87
UN COMBINADO GENIAL,
NO TOMAR ANTES DEL
DESAYUNO

Sigles d'interés pel pagès

C.E.E./ Comunitat Econòmica Europea.
C.O.P.A./ Comité d'Organitzacions Professionals Agràries.
CO.GE.C.A./ Comité General de la Cooperació Agrària.
O.C.M./ Organització Comú de Mercats.
P.A.C./ Política Agrària Comunitària.
F.E.O.G.A./ Fons Europeu d'Orientació i Garantia Agrícola.
F.E.D.E.R./ Fons Europeu de Desenvolupament Regional.
F.S.E./ Fons Social Europeu.
O.C.D.E./ Organització per la Cooperació i Desenvolupament Econòmic.
I.P.C./ Index de Preu al Consum.
U.T.H./ Unitat de treball per Home.
E.F.A./ Explotació Familiar Agrària.
P.P.A./ Pesta Porcina Africana.
S.A.T./ Societat Agrària de Transformació.
A.P.A./ Agrupació de Productors Agraris.
O.P.A./ Organització Professional Agrària.
C.I.L.E./ Comité Interprofessional Lleter Espanyol.
C.A./ Comunitat Autònoma.
C.I.M./ Consell Insular de Mallorca.
C.C.A.A./ «Cámaras Agrarias».
CO.N.C.A./ «Confederación Nacional de Cámaras Agrarias».
S.E.A./ Servei d'Extensió Agrària.
M.A.P.A./ Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació.
D.T.M.A.P.A./ Direcció Territorial del Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació.
F.O.R.P.A./ Fons d'Orientació i Regulació de Preus Agraris.
SE.N.P.A./ Servei Nacional de Productes Agraris.
SE.R.I.D.A./ Servei per la Reforma i Desenvolupament Agrari.
SE.CO.NA./ Servei per la Conservació de la Natura.
I.R.A./ Institut de Relacions Agràries.
C.O.A.G./ «Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos».
I.V.A./ Impost damunt el Valor Afeixit.
E.C.U./ Unitat Monetària de la Comunitat Europea. 1 Ecu: 147 ptes. aprox.-

MIGUEL FEBRER

**SOMIERS METALICOS, LAMINAS...
COLCHONES DE MUELLES, ESPUMA...**

Dr. Fleming, 27 - Tel. 55 20 60 - MANACOR



CARRETERA PORTO CRISTO - CALA MILLOR Km. 4

La discoteca del mediterráneo

TODOS LOS MIERCOLES Y DOMINGOS
FIESTAS ESPECIALES Y ORIGINALES

PROGRAMACION DE JULIO

- 1 de julio - CARNAVAL VENECIA**
- 5 de julio - MISTER DHRAA**
- 8 de julio - SAN FERMINES**
- 12 de julio - HALLOVER**
- 15 de julio - SEVILLA EN DHRAA**
- 19 de julio - YESTERDEY**
- 22 de julio - MADE IN JAPAN**
- 26 de julio - NOCHE MORUNA**
- 29 de julio - MEMORIAS DE AFRICA**

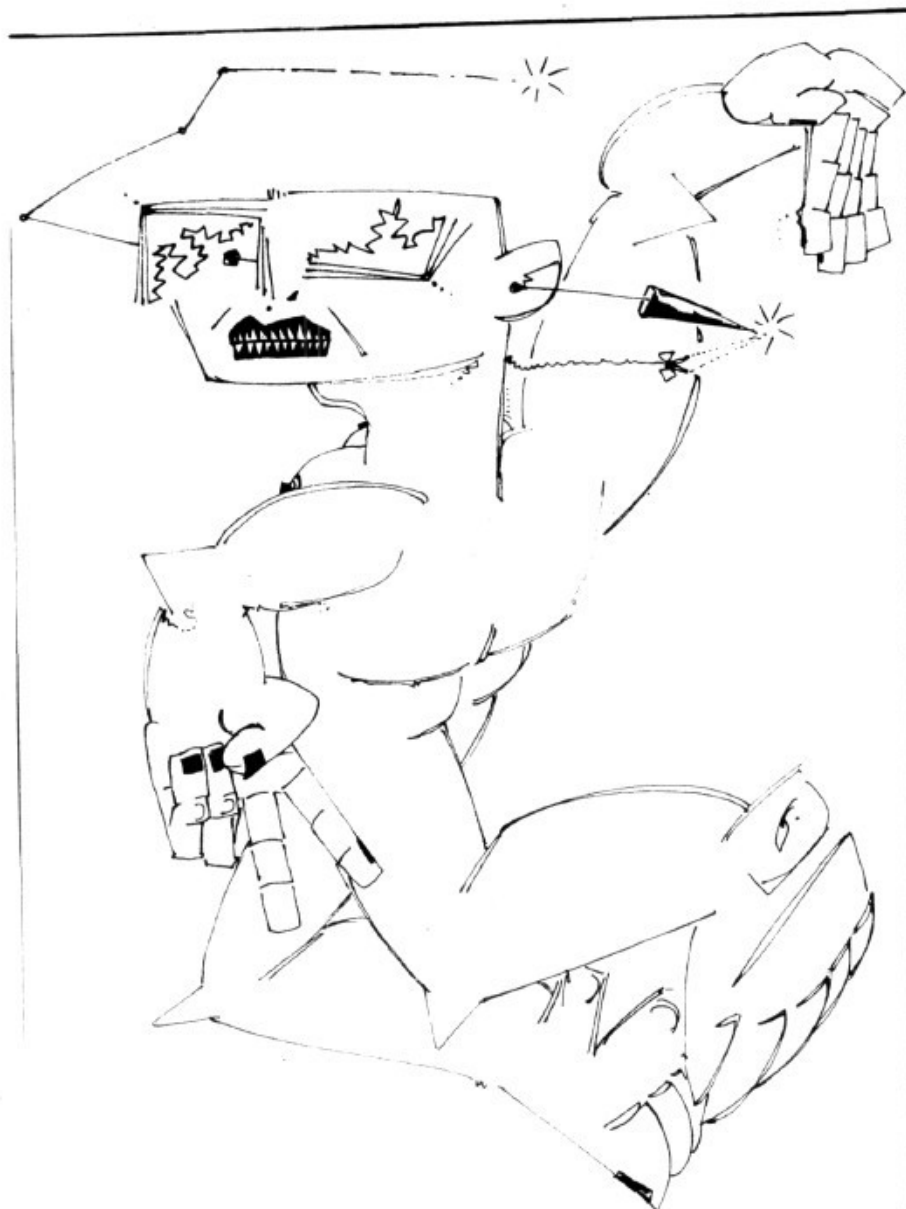
Controvertido

Hoy en día se aspira más a ser considerado controvertido que a ser simplemente calificado de bueno. Debido al boom de la difusión, la conflictividad está más de moda que la calidad. Ser tildado de polémico es actualmente la ilusión de muchos, aunque no todos pueden alcanzar esta meta. Julio Iglesias o Ruiz Mateos, por ejemplo, han intentado sin éxito convertirse en personajes controvertidos, pero el aspirante a ese título no puede limitarse a escandalizar, chocar o provocar. Debe poseer un mínimo de talento para poder contestar algo inteligente cuando se le ataca. Pedro Almodóvar, Fernando Arrabal, José María García... esos sí han conseguido el renombre de controvertidos y desde hace tiempo ejercen de ello tranquilamente.

El auge del interés por llegar a ser considerado un personaje polémico, reside en que es ésta una nominación más asequible que la de ser tenido por un fuera de serie. A pesar de los múltiples criterios y las diversas interpretaciones que pueden darse, el ganarse una reputación óptima sólo a base de calidad sigue siendo una gesta muy concreta, en la que muchos se quedan a mitad del camino. Entonces se opta por el jaleo, el escándalo, la provocación, a ver que pasa. Nada. I Batle, por ejemplo, no se permitirá de ningún modo unas declaraciones equilibradas y sutiles, porque actualmente se ve obligado a cuidar su reputación de controvertido, que ciertamente se ha ganado por mérito propio. Bibi Andersen estuvo en un tris de conseguirlo y estuvo a punto de poder lucir el apelativo de «controvertida», pero luego se vió que no era buena actriz y como la duda de si tiene pene o no ya no interesa, la controversia se ha esfumado.

«Inefable» también significa algo así como imposible de clasificar, difícil de asir, pero no puede negar un cierto matiz peyorativo. «Controvertido» es otra cosa, porque aunque desde luego no aprueba, deja en la duda de si «¿no tendrán razón los que le defienden?».

Gabriel Fuster Bernat



Extravíos

En Porto Cristo el día 6 a las 10 de la mañana se perdieron unas llaves de alta importancia. Si alguien se las ha encontrado y no sabe donde llevarlas, se puede dirigir a:

Juan, el Municipal.

Revista Porto Cristo (Aptdo. de Correos 134).

O a calle «Sureda» s/n.

-Se recompensará el detalle de la devolución.

Gracias

CELLER

«ES CUEROT»

CUINA MALLORQUINA

Sa Coma



Desde

mi

barrio

Por fin es viernes

Biel Fuster Bernat
Rafael Gabaldón

El Partido Socialista Obrero Español, se presentará a los próximos comicios, con las siglas P.E. (Partido Español) por entender que lo de socialista y obrero fue una metáfora de su ilustrado Vice-presidente.

El Señor Homar Tajante: La gente por mucho que se le envenene ha demostrado que me quiere.

El C.D.S. (Centro Democrático Social) cada vez más Social-Democrático, no quiere centrarse.

Porto-Cristo no quiere un delegado sea este de las siglas A.P. o de las del PSOE, Porto-Cristo lo que de verdad quiere es la independencia por lo tanto «VIVA LA JUNTA MUNICIPAL PROVISIONAL».

Como cada verano, seguro que no faltará a la cita quien denuncie la suciedad de las aguas de la bahía. Cuando ello ocurra, sería bueno recordar que los desagües de aguas fecales que desembocan en el Rivet, están insolentemente a la vista de todo el mundo.

Estamos de acuerdo en que Porto-Cristo es muy bonito. Desde luego en fotografía ¡está precioso!

¡Nada menos que una obra de Orwell y en catalán! ¡Bravo Miguel! El movimiento se demuestra andando.

Estupendo artículo sobre el tráfico en Porto Cristo en el pasado número de esta revista. Iba firmado por un holandés o danés. Ello quiere decir que la colonia extranjera se interesa por nuestra problemática.

Ja ha passat sa ventegada de ses eleccions. A veure si ara aprenim a xerrar d'una altra cosa.

FOTO ESTUDIO MORENO - 6

Reportajes en fotos y VIDEO
Reproducciones fotográficas
Películas en Alquiler
Material fotográfico

Carretera Son Servera, 6 - Tel. 57 02 72

INSTALACIONES ELECTRICAS SALVADOR

Instalaciones industriales y domésticas
Servicio de reparaciones
Montaje antenas TV

Autorizado C.I.B. núm. 695

Tienda: Calle Sureda, 9 - Tel. 57 07 50
Taller: C/. Carrotja, 35 - A - Tel. 57 12 85



COOPERACIÓ



Conservar i restaurar els nostres monuments és necessari, perquè ens parlen del passat, de les nostres tradicions i de la nostra cultura. Millorar les construccions, carreteres, carrers, instal·lacions, i fer-ne de noves és necessari, perquè representen el nostre progrés. El Consell Insular de

Mallorca ha fet molt en aquest sentit. Amb l'actuació sobre la xarxa de camins del Consell, que engloba un total de 707 km., dels 1.700 existents a Mallorca, que ha significat la realització de 138 projectes amb una



inversió de 852 milions. El Consell fa possibles les aspiracions de tots els municipis de comptar amb una infraestructura de serveis bàsica. Amb aquest objectiu ha elaborat els Plans d'Obres i Serveis que han suposat 96 obres hidràuliques, 149 obres de carreteres i camins, 185 d'urbanització, 64 d'enllumenat i 44 de millora, restauració i remodelació d'edificis



públics, amb una inversió total de 3.700 milions de pessetes en quatre anys. Els resultats, evidentment satisfactoris, estan avui a la vista.

BON CONSELL, BONS RESULTATS.



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

Recibido por el corresponsal Miguel Domínguez del grupo Spartakus manifiesto:



Nosotros..., negros..., esclavos..., como nuestros padres y nuestros abuelos... hemos decidido pasar definitivamente de vosotros; y de vuestras leyes... Reunidos en asamblea, con la marca, serie, y número, tatuado en el pellejo pasamos a la acción directa; ¡negro! ¡esclavo!

1- Rompe tus cadenas. La minoría blanca se lleva el 90% del agua y el aire puro producido en Pirulandia. Para nosotros el agua mal depurada y la contaminación.

2- La minoría blanca quiere exprimir hasta la última gota de nuestro salario, y nos amenazan con ajustarnos los implantes cerebrales, para obligarnos a consumir a más velocidad.

3- Muchos de nuestros hermanos, unos por enfermedad, otros por obsesión de poder, nos han engañado;

se sometieron al «blanqueo cromosómico» en clínicas del gobierno.

4- Estos «blancos-negros», cambian de color según la oscilación de mayorías del grupo. Son reconocibles porque en luna llena tornan blancos.

5- Nosotros, los negros, con nuestro trabajo, mantenemos los privilegios de clase de una minoría blanca menfotista y terrorista, que no duda en enfrentarnos en guerrillas de barrio, todos los sábados a las cinco de la tarde, para poder luego retransmitir la multiquiniela de muertos y heridos (de hambre o de bala).

6- Utilizan los úteros de nuestras compañeras para el embarazo vigilado de sus crías blancas. La explotación de la mujer negra empieza en nuestras propias camas, y por nosotros mismos.

Hermanos, hermanas:

Vamos a luchar contra los blancos, porque son blancos.

Resistencia pasiva. Resistencia pasiva. Resistencia pasiva.

-El trabajo produce beneficios. Haremos lentamente el trabajo.

-Boicot al trabajo bien hecho.

-Produce los mínimos para que no te quiten el puesto de trabajo.

-Si te ajustan, desajusta.

-Ten el mismo respeto natural por tu empresario, o por el capataz negro del taller, que por una paparra.

-A los negros, nos gusta el jazz, la samba, la salsa, la guitarra: baila, canta, bebe, ama, ríe.

¡Se va el caimán!

¡Se va el caimán!

¡Se va pa la barranquilla!

Sa Sabata

Grupo Independiente de Teatro de Porto Cristo, recibirá 10.000 ptas. de la Revista Porto Cristo.

La revista Porto Cristo ha tomado la iniciativa de premiar a este grupo de teatro, pues nos parece lógico que después de la representación que este grupo hizo en el Teatre Municipal de Manacor, y teniendo en cuenta que los 63 participantes y su director, estuvieron altamente elocuentes y laboriosos, sentando el precedente de una calidad extraordinaria, no vamos a permitir bajo ningún concepto que los chicos que tanto se han entregado, para elaborar un guión tan amplio, pongan de sus bolsillos el dinero que costó el transporte que hizo AUMASA, tanto para llevarlos como para traerlos.

Aunque la economía de la revista es precaria, defenderemos las pocas manifestaciones artísticas que acontezcan en este incipiente pueblo, pues no creer que los colegios son algo más que guarderías,

es fomentar la incultura, la mala educación, el materialismo, el vacío y la simpleza espiritual.
La Dirección

CA'S CONI

BAR - RESTAURANTE
Sa Carrotja



ESPECIALIDAD EN MARISCOS Y
PESCADO FRESCO

PORTO CRISTO

Avd. Amer, 45 - Tel. 57 06 72



EL ORO
REFLEJA
SENTIMIENTOS



JOYERIA
RELOJERIA
Mariant

Juan Llitas, 22 - Tel. 550892 - Manacor

Introducción alta fidelidad

Debemos de tener en cuenta que la mayor sensibilidad del oído humano se encuentra en los 2.000 Herzios y 6.000 Hz -Herzios se identifica con la FRECUENCIA que es el número completo de variaciones de presión por segundo-. Llamamos frecuencias graves o bajas a las que se encuentran en la zona inferior de la gama de frecuencias audibles; frecuencias medias comprenden desde los 1.000 Hz a 2.000 Hz y las frecuencias agudas o altas son las que alcanzan los límites superiores, pudiendo alcanzar la cifra teórica de 20.000 Hz, que es el umbral para el ser humano, que a nivel práctico se sitúa a un nivel de 14.000 a 17.000 Hz.

Cuando nos apercebimos de la existencia de una fuente de sonido esta ronda como mínimo la cifra de 16 Hz y cuando alcanza una tonalidad musical alcanza valores cercanos a los 40 Hz. Hay que tener en cuenta que el TONO es subjetivo, no se puede medir, en cambio la FRECUENCIA, si que se puede medir.

También en alguna ocasión hemos oído hablar de las OCTAVAS, una octava no es más que un espacio entre dos tonos, y uno de ellos tiene una frecuencia doble que la del otro; es decir, si pasamos de un tono de 1.000 Hz a otro de 2.000 Hz, habremos recorrido una octava. Prácticamente se puede observar en un Ecuilizador gráfico.

Para reproducir señales bajas se utilizan conos de grandes dimensiones. Este tipo de onda tiene la particularidad que es omnidireccional -se expande en todas direcciones- Para conseguir NOTAS AGUDAS se utilizan conos pequeños; pero estos tienen el inconvenien-

te de ser muy directivos, es decir, que las ondas sonoras se dirigen en línea recta, y no sortean los obstáculos que se le presentan; por este motivo muchas cajas incorporan un cono semi-esférico, en lugar de uno normal.

En el lenguaje usual se denomina TWEETER, a la reproducción de altas frecuencias -por encima de 2.000 o 4.000 Hz- y WOOFER, se destina a reproducir las bajas frecuencias.

Los bafles suponen dentro de la cadena de sonido el último eslabón para la conversión de señales eléctricas en acústicas y radiarlas al espacio, por eso, es uno de los elementos MAS IMPORTANTES, sino, el más importante dentro de la cadena musical.

Podemos encontrar según su construcción en el mercado una serie de altavoces a que se corresponden con la siguiente denominación: de bobina móvil, magnéticos, electroestáticos, piezoléctricos e iónicos. Los altavoces según las notas que radian se dividen en graves o woofer, medios o squawkers o agudos o tweter.

Uno de los factores que determinan la calidad de un altavoz es la RESPUESTA EN FRECUENCIA, y este parámetro el fabricante nos lo ofrece en forma de curva:

Bar Restaurante **CLUB NAUTICO**

Tel. 57 01 23

Bar Restaurante **«LATITUD 39»**

Tel. 57 00 11

Restaurante Barbacoa **«SA GRUTA»**

Tel. 57 01 93

PORTO CRISTO

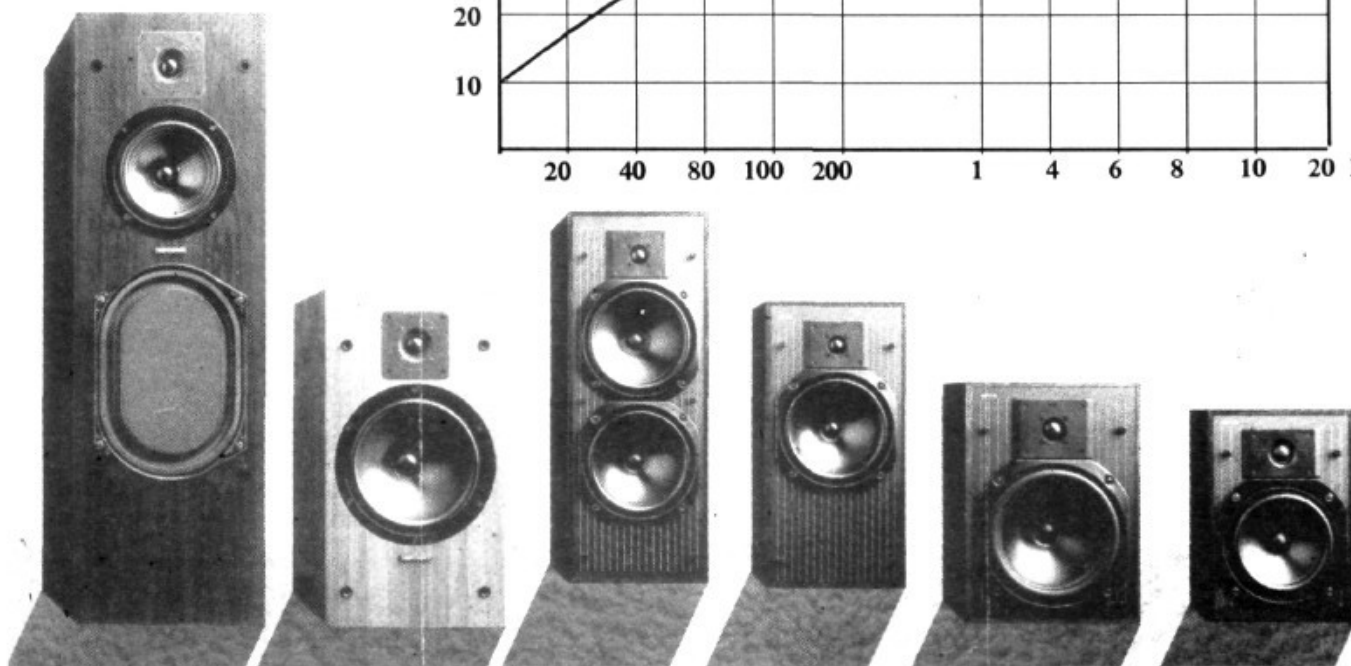
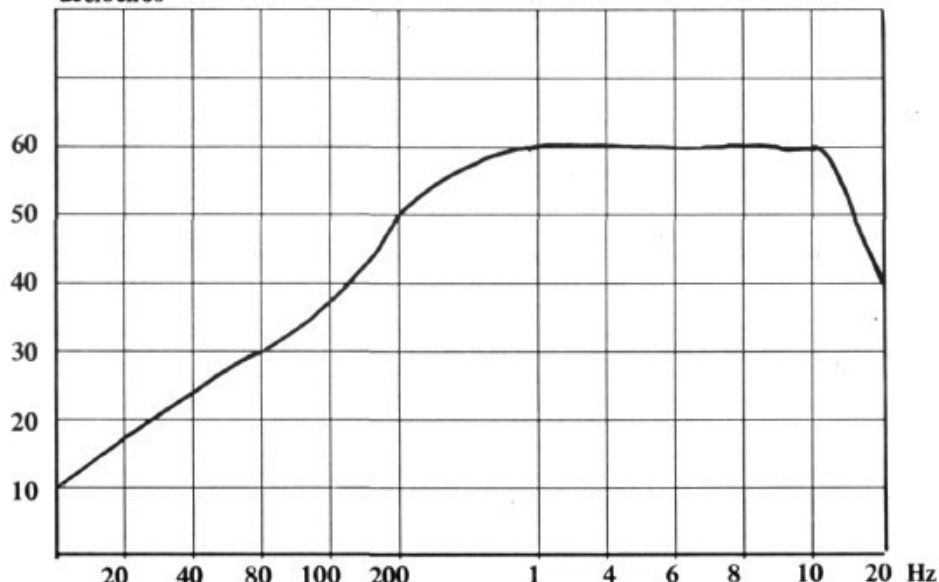
RESTAURANTE LOS DRAGONES

PORTO CRISTO

**Ideal para bodas,
comuniones y
convenciones.**

**Servicio a la carta.
Mariscos,
pescados y carnes
frescas**

decibelios



Se observa que en las bajas frecuencias inferiores a 1.000 Herzios la curva desciende y cuando nos acercamos a 20.000 Hercios también. Con lo cual nos quiere decir la capacidad que tiene dicho altavoz para reproducir fielmente un paisaje musical, para buscar mayor fidelidad hemos de buscar que la curva sea lo más plana posible y que abarque un amplio margen del espectro audible. En la curva se nos muestra que la parte central es plana pero la calidad disminuye cuando nos acercamos a las bajas y altas frecuencias.

Dada la importancia del altavoz en la cadena de reproducción hemos de tener sumo cuidado en la adquisición; ya que, si poseemos un buen amplificador, buena cápsula y en fin, un equipo de primera calidad, si los altavoces no están a su altura dicho equipo será mediocre.

Al comprar un altavoz nos debemos fijar, sobre todo, en que la construcción de este sea robusta, no existan vibraciones entre sus piezas, son preferibles los altavoces cuyas piezas estén encajadas o soldadas a aquellos que llevan tornillos, en altavoces grandes, destinados a producir notas graves y de elevada potencia la carcasa nos debe servir de radiador del calor y convenir que disponga de aletas refrigeradoras.

Igualmente, existe un concepto que nos lleva a confusión, que es cuando el fabricante nos dice que cadena musical posee una potencia de 100 Watios.

Este concepto es relativo, pues si se refiere a la potencia ADMISIBLE, que es la máxima para que funcio-

ne el altavoz sin dañarse; POTENCIA DE SERVICIO, que es aquella que haga que funcione el equipo durante largo tiempo sin sufrir daños y POTENCIA NOMINAL, que es la máxima potencia eléctrica y de servicio que nunca debe sobre pasarse.

Manacor, 23 Junio 87
J.B. Soriano Lloret

Restaurante



SANTA MARIA DEL PUERTO

UN LUGAR IDEAL PARA BODAS, COMUNIONES
COMIDAS DE COMPAÑERISMO Y NEGOCIOS, ETC.

Carnes y gran variedad de pescados frescos

Carretera Cuevas Drach, s/n
Teléfono 57 01 02

PORTO CRISTO
Mallorca

Poesía

Latidos

GORRIONES QUE CABECEAN DE LADO
MARIPOSAS que habitan el espacio, sin querer bajar
Saltamontes que no cambian de color
ramas que buscan la altura, para evitar cortes.
Versos cantados por hombres - mundos
jardines desiertos, infectados de ratas
Setos invadidos por plagas negras - rojizas.
Capataces que aniquilan la frescura.
Semáforos con colores desconocidos
incestros sordos y con uniforme
niños que juegan a la guerra
ciudades que ensordecen y aniquilan.

Magdalena
19-6-1987 Porto-Cristo

Lo Invisible

Vicio permitido, tiempo de estrés
pasión sin luz, estamos llenos de mentecatos
la increíble gula a lo nocivo
acompañado de humo y carcajadas sangrantes.

Tinieblas negras - viscosas - vacilantes
de unos pulmones encharcados - sucios
y todo esto servido de manera moral
con bata blanca, risa angelical y bases artesanas.

Magdalena
15-6-1987 Porto-Cristo

Esa lengua...!!

Esa lengua afilada, impertinente
que recuerda la víbora siniestra...
impedid que dialogue con la vuestra
porque es falaz y atrae cuando miente.

Silba como un reptil astutamente
y en el engaño vil es tan maestra
que alude combatir en la palestra,
y arremete doquier impunemente.

Por donde esparce un mortal veneno
queda todo renegro y calcinado
y es su delirio el malestar ajeno.

Si das con esa lengua; ¡ten cuidado!
no te hipnotice con su silbo ameno
y quede tu corazón envenenado.

Francisco Ramis

POPIUM



SPORTS

Avda. Amer, 9

07680 PORTO CRISTO



Juan Galmes Brunet, s.a.

Fontanería Calefacción

A - 07080112

DOMICILIO SOCIAL: Andrea Doria, 29 - Tel. 57 12 76
TALLER Y ALMACEN: Muntaner, 41 - Tel. 57 03 61
TIENDA Y EXPOSICION: Puerto, 37 - Tel. 57 07 56

PORTO CRISTO

El Club de Fútbol Porto Cristo se viste de luces, para recibir su XX Aniversario de existencia.

Para saber con exactitud lo que acontecerá el día 3 de Julio a las 21,30 horas en el restaurante Los Dragones, referente a la cena-espectáculo que organiza el Club de fútbol Porto Cristo, nos hemos acercado a dos de las personas que están próximas al evento:

Mateo Mas Massanet: Presidente del Club de Fútbol Porto Cristo, como parte de la Organización y Patrocinio Festero.

Antonio Peñafort: Director y coordinador del espectáculo, que acompañará a la cena-espectáculo.



Al Señor Mateo Mas, lo hemos encontrado eufórico y optimista, nos ha dicho textualmente: Que está orgulloso de ser el Presidente del Porto Cristo.

Y hoy más que nunca se ha dado cuenta de las muchas personas que le han ayudado, desde estas páginas y a petición del Señor Mateo Mas, agradecemos la colaboración anónima y desinteresada de muchísimas personas que harán posible esta fiesta multitudinaria y como no a infini-

dad de entidades y casas comerciales.

-Sr. Mateo: ¿cómo nace el Porto Cristo?

-El Porto Cristo nace de la Peña Eolo y fue su presidente- Fundador, **Andrés Nadal** acompañando entre otras personas que en los inicios estuvieron con Andrés, un servidor. A partir de esta peña y cuando el ambiente era maravilloso, nos planteamos darle oficialidad y profundidad con respecto a una posible identidad

con el pueblo en el que estábamos, y por lo tanto quisimos que se llamase Porto Cristo.

Luego vino la donación de unos terrenos por parte de D. Ramón Servera y a partir de esos momentos empezamos nuestro peregrinar por las diferentes regionales hasta alcanzar el ascenso a 3ª división, momento que recuerdo con alegría.

-¿Qué o quienes hacen posible esta noche, al margen de la labor de organización del club y de coordinación del espectáculo de Antonio Pe-



de fútbol, que debemos subirlo a donde se merece:

D. Ramón Servera
Tomeu Barceló
Juan Tauleta
Salvador Brunet
Sebastián Melis
Biel Fita.

Esperando que los familiares directos de estos amigos reciban en su nombre lo que ellos han merecido con respeto y amor.

También una placa especial, póstuma al gran jugador y amigo Sebastián Gelabert, que falleció a los 16 años cuando militaba en nuestro Porto Cristo.

Nos gustaría mucho seguir hablando de este acontecimiento que será parte de la futura historia de Porto Cristo, al no tener más espacio, nos gustaría que el Sr. Mateo Mas se despidiese de nosotros, centrándose si es posible cosas que nosotros hayamos pasado por alto.

-Decir de forma rápida que os esperamos a todos, que espero que sintáis el placer que yo siento al encontrarnos con la historia de Porto Cristo y por añadidura de la historia de vuestro pueblo, que no va a faltar de nada, que espero que durante semanas recordéis con agrado esta iniciativa.

El Señor Antonio Peñafort es el coordinador y animador de lujo, de esta cena-espectáculo.

De profesión hotelero, cuenta con el respeto y la consideración del aval de 37 años de experien-

ñaafort?

-La lista es interminable, ya que todos los comercios han colaborado con objetos, para rifas, subastas, juegos, premios etc.

También la infinidad de personas que están en la calle recordando y vendiendo tickets para que el evento sea un éxito.

Resaltar como mención especial dos firmas que han hecho posible, el vino que se consuma en la cena, las placas artesanas que se entregarán como participantes en cualquier fecha de estos XX años del Porto Cristo.

Fábrica de Povi-lvop

300 placas artesanas.

Sebastián Planas (consumo de vino de la cena -Faustino).

Compañía Hispana de Baleares S.A.

-Espera el Presidente del Porto Cristo Mateo Mas una fiesta multitudinaria?

-Yo espero que este acto, en principio por su calidad sea masivo e inolvidable, ya que vamos a tener la oportunidad de reunirnos por primera vez todas las personas que han tenido y tienen que ver con el fútbol de Porto Cristo y pienso que son muchas, pues el Club de Fútbol Porto Cristo de manera directa e indirecta, ha sido durante estos 20 años un exponente de la historia de Porto Cristo.

Decir aquí de paso que se entregarán placas póstumas a personas que han hecho importante este club

CA'N PAU

PORTO CRISTO

BAR



Calle Alfareria

cia, es uno de los pioneros de Cala Millor, fundador en el año 1957 del primer hotel de Cala Millor, fundador de los primeros festejos de la citada zona. Presidente de la comisión de festejos de la Asociación de Hoteleros de Cala Millor y un etc. de éxitos que no podríamos nombrar aquí, pues nuestro espacio es limitado hasta con personas que bien merecen un especial, reflejado en un tomo de nuestra revista.

Manifiesta en estas páginas su total disposición para esta cena-espectáculo, ya que tanto las personas que la organizan, como el club al que pertenecen, como el pueblo de Porto Cristo, merecen desde su modesta opinión, el fomento de la diversión, alegría y fiesta, que él irradia en sus actuaciones. Estoy muy satisfecho de que mi experiencia os valga a todos los portocristeños, para esta noche.

-Señor Antonio Peñafort ¿Qué piensan los hoteleros de Cala Millor, al desplazarse a Porto Cristo u otros lugares de la costa, fomentando de esta manera su experiencia para con la animación de ciertas fiestas?

-Tengo muy claro que como Presidente de la comisión de festejos de Cala Millor, me debo a unas responsabilidades en esta zona, lo que no voy a dejar de la mano nunca, es que cuando me llamen personas o pueblos que tengo en consideración y en afecto.

Hablando claro y en plata Porto Cristo y su club de fútbol se merecen la colaboración que el día 3 de Julio haré.

-Señor Peñafort?

-Podría adelantarnos dentro del espectáculo de las sorpresas algo?

-Todo espectáculo, para que se digne de serlo debe llevar el mundo de la sorpresa muy escondido y discreto. Lo que sí voy a adelantar es que será un espectáculo sin escatimar esfuerzos, posibilidades y belleza.

-Nos han comentado que habrá en el programa artistas de calidad muy alta, es eso verdad?

-Voy a decirte que sí habrá artistas de calidad, pero no puedo decir ni los grupos, ni los nombres, ya que ellos lo han pedido así.

-Deducimos después de lo mucho que hemos hablado con el Presidente del Club y con usted, que esta fiesta merece tenerla en cuenta.

¿Podría usted darnos algún motivo para que no faltemos?

-Motivos veo muchos ya que una



cena de esta magnitud, acompañada de una fiesta espectáculo, actuaciones, sorteos para-bienes, colorido, subastas, entrega de trofeos, medallas, gratificaciones y un largo etc. de sorpresas, pues nada que se

puede decir que ir a esta fiesta es como asistir a un pedazo de la historia y futuro de Porto Cristo.

Redacción
Foto: Delfín

SE DAN CLASES DE REPASO

Matemáticas, Física y Química
Lenguaje y Latín de

B.U.P y C.O.U

Teléfono 57 16 85 - Sólo tardes

¿Es hereditaria la úlcera duodenal?

Son muchos los especialistas que han reparado desde hace tiempo en el carácter familiar de algunas úlceras duodenales o gástricas. Sin embargo, las estadísticas que se presentan como prueba de esta verificación varían extraordinariamente.

Los doctores Dupuy, Bernades y Vallier, que han estudiado muy de cerca este asunto, estiman que tan variadas y numerosas estadísticas no pueden dar lugar a conclusiones efectivas. Pero existe otro argumento de más peso que apoya la tesis de la úlcera como familiar y hasta hereditaria. En los hermanos gemelos, cuando uno se ve afec-



tado, el otro lo estará también. Entre un 30 y un 65 por 100 de los casos, la úlcera de la infancia o de la adolescencia surge en el seno de familias que la han sufrido. La enfermedad aparecerá siempre a la misma edad. Además, entre los israelitas y otros habitantes de la cuenca mediterránea, el factor hereditario parece evidente.

Por último, la úlcera familiar está sujeta a mayores complicaciones y tiene más difícil tratamiento. Lo conveniente, pues, es no perder tiempo y vigilar al enfermo frecuentemente y con gran rigor. Para ello resulta de gran utilidad el conocer los antecedentes familiares de un enfermo de úlcera gastroduodenal.



Panadería Pastelería

S'illot

C/ Romani • CALA MOREYA
Tel. 57 00 75

C/ Bosch, 9 • MANACOR
Tel. 55 06 89

C/ Avda. Amer, 24 • PORTO CRISTO
Tel. 57 09 95



TAMBIEN EN PASTERIA S'ILLOT/MANACOR (Calle Bosch, 9)
CROISSANTS HECHOS AL MOMENTO. COMO EN *Es Rebo*

CROISSANTERIA—FORN—PASTISSERIA

*Pasteles - Tartas - Bombones. Y nuestros deliciosos
"CROISSANTS" recién salidos de horno para Vd.*

poco entusiasmo por el
que calórrr

PA LAS CUEVAS

FOCK YOU!
(your father
(sic) councees)

MOOC

CAUTION!!!

CAPOLEN!

HIIIIII!

¡BUENO JACA! ¡BUENO JACA! ¡BUENO JACA!

¡MUCHO DECIMA! ¡PERRRO...! ¡DESPUES NADA!

¡HACE UN COLORR QUE TETORRRAS!

ALEX 83

DONDE STA EL AGUA...

ASUL
NO SE..
SERIA
EL SE

SEPA
EL S;E

ah, SIEH GERTRUD
*
EIN EINHEIMISCHER

* MIRA GERTRUD
UN INDIGENA
(OSEASE UNO DEL PUEBLO)

Y los nenes cochas haciendo surf todo día

HELLO

HAS VISTO
ESO PURI!

NADA...
MUCHO
MASCULO
PERO DONDE TODA MUJER DE NADA

SINO SE GASTO EL LAPIZ Y ENCONTRAMOS PAPEL,
ESTO **CONTINUARA**. ES QUE LA REVISTA NO
STA PD GASTOS COMPRENDEIS, POS FOLIE!

Regata PILA'S



Los días 20 y 21 del mes de Junio se celebró la ya tradicional regata «V TROFEO PILA'S» organizada por el Club Náutico Porto Cristo y patrocinada por nuestro gran amigo Cosme Pila.

El recorrido consistía en dos mangas, la 1ª a celebrar el día 20 con salida a la 11'30 h. Porto Cristo - Cabrera, y la 2ª el día 21 con salida a las 10'30 h. Cabrera - Porto Cristo.

La participación fue de 14 barcos, además de 8 embarcaciones de seguimiento, y no se produjo accidente ni incidente alguno durante la misma, por lo que todo transcurrió dentro de la más absoluta normalidad.

Durante la primera manga y en lo que al tiempo se refiere, hubo de todo, para variar, pues se salió con

viento del SE fuerza 4 beaufort, hasta aproximadamente Cala Figuera, para después tener una enclenada de unos treinta minutos en la que se estaba completamente parado, y seguir con... viento del NE fuerza 5 lo que hizo que el resto del trayecto hasta Cabrera, las tripulaciones pudieran sacar el máximo rendimiento a los barcos.

La segunda manga se recorrió con viento del Sur fuerza 3, lo que hizo que casi toda la regata se corriera con viento entre un largo y través, y que fue amainando a lo largo del día aunque no se llegase a encalmar totalmente, cosa que no agrada a las tripulaciones, pues constituye una pesadilla para estos.

En lo que a la organización se refiere, podemos decir que fue perfec-

ta, pues estuvo previsto hasta el más mínimo detalle, y las salidas se dieron con extremada puntualidad.

Y pasando ya a la parte social de la regata cabe destacar la cena que nos ofreció el amigo Cosme, a base de coca, cocarrois, empanadas, coca dulce, fruta y vino, hasta estar hartos, y sobrando gran cantidad, lo que fue dado a los soldados del destacamento de Cabrera, los cuales es de suponer que hicieron un buen banquete.

Durante la velada que se organizó en la cantina del puerto, pudimos contar con la simpática colaboración por parte de dos tripulantes de una embarcación de seguimiento, los cuales se molestaron en traer hasta Cabrera un órgano electrónico y un violín, lo que hizo que la velada es-

Restaurante
EL PATIO
COCINA INTERNACIONAL

Calle Burdils, 53
Teléfono 57 00 33

PORTO CRISTO
Mallorca

BAR RESTAURANTE

CA'N TONI

Ideal para bodas y comuniones y
servicio a la carta mariscos
pescados y carnes frescas

Avd. Juan Servera y Camps - Tel. 57 06 48
PORTO CRISTO

tuviera amenizada por una música maravillosa pudiendo bailar el que lo deseaba, y disfrutando de un gran ambiente de compañerismo dentro del precioso entorno del puerto de Cabrera.

Finalizada la regata se efectuó la entrega de trofeos en el restaurante Los Dragones, en el que se sirvió una exquisita cena a base de aperitivo, arroz marinera, lechona asada y pijama, café, champaña y amenizada por el dúo musical formado por el maestro Ramis y Sión.

Para finalizar, se procedió a la entrega de trofeos, los cuales constituyeron una gran novedad, pues nuestro amigo Cosme no es partidario de repetir siempre lo mismo con las tradicionales «Copas», este año consistieron en unos preciosos barcos de cristal finísimo, cuya elección fue de un gusto especial.

Y por si fuera poco, la gran campanada fue el obsequio a todos los tripulantes de las embarcaciones y demás asistentes a la cena, cosa que no le falta al patrocinador, y que este año fue nada más y nada menos que 2 botellas de vino de cosecha especial y dos vasos de cerá-

mica grabados con un ancla y la inscripción Pilas 87, ¡y es que a Cosme no se le pasa ni una!

Pasemos ya pues a lo que fue la clasificación de la regata que quedó de la siguiente forma:

Clasificación General «CRUCERO-REGATA» **1º TODAHESA**

Clasificación General «I A VII CRUCERO»

- 1º FORASTERO CN. Palma**
- 2º PORTO PI Comisión Naval de Regatas**
- 3º SUR CN Porto Cristo**
- 4º GUDRUN III CN Porto Cristo**
- 5º BELMA II CN Palma**
- 6º SORA JR CN Porto Cristo**
- 7º SILVIA III CN Porto Cristo**
- 8º PILA CN Porto Cristo**
- 9º ESTHER CN Porto Cristo (Retirado)**
- 9º LIEBES CN Porto Cristo (Retirado)**
- 9º TIZONA CN Porto Cristo (Retirado)**
- 9º PUMA 23 CN Porto Cristo (Retirado)**

9º GAMO CN Porto Cristo (Retirado)

Clasificación «CLASES I A V»

- 1º - FORASTERO CN Palma**
- 2º - PORTO PI Comisión Naval de Regatas**
- 3º - GUDRUN III CN Porto Cristo**

Tanto el Club Náutico, como el Patrocinador, queremos dar el agradecimiento a los que con su participación han hecho posible un año más que se celebre esta regata, y aprovechamos ya para decir que están todos invitados para la PILA'S 88.

Andrés Amer Bonet

SUBVENCIONES DE GASOIL "B" PARA AGRICULTORES



Ahora puede cobrar la subvención del Gasoil al ir a la estación de servicio.

La Caja de Baleares, "Sa Nostra" anticipa a todos aquellos agricultores con derecho a las subvenciones del Gasoil "B" el importe de las mismas, al ir a la estación de servicio. Recoja sus "Cheques Carburante" en su oficina.



CAJA DE BALEARES
"SA NOSTRA"

¿Miedo, precaución o pasotismo?

Las últimas elecciones en los dos Colegios (4 Mesas) de Porto-Cristo arrastran los siguientes resultados:

Censo: 2.790 - Votos emitidos: 1.441 (51'6%) - Abstenciones: 48'4% - PSOE: 423 - AP: 360 - UM: 199 - CDI: 156 - CDS: 15 - AMI: 66 - PDP: 58 - IU: 29.

Lo más espectacular, y lo que más requiere comentario es el elevado porcentaje de abstenciones, así como el «gran número» (según lo recalcaron los Presidentes de Mesas, aunque sin computarlo) de personas que no pudieron votar por no figurar en las listas electorales (falta de información por parte de la Administración y despreocupación por parte de los electores).

El comentario es claro: Porto-Cristo descalificó la política de AP en el Puerto pero no se atrevió a votar más masivamente a opciones calificadas o de tendencia «socialista». Este calificativo que durante cuarenta años, fue sinónimo de demoníaco, sistemáticamente completado por «marxista-leninista», sigue asustando a mucha gente, pese a la política de Centro (hasta centro-derecha en el capítulo de la economía) que lleva el PSOE, mereciendo la crítica condenatoria de la izquierda radical y de los sindicatos. Por otra parte, practicando AP la «clientela», conviene no ponerse a mal con sus elegidos, por si acaso vuelve a mandar (?) en el Ayuntamiento, y cuatro décadas de franquismo enseñaron que se obtiene más «por favor» que «por ley»... ¡Cuánta razón tenía el preclaro Conde de Motrico cuando decía que la democracia (abandono del privilegio e igualdad ante la Ley) tardaría una generación antes de llegar al último rincón de España! ¿Tan apartado está nuestro rincón, que aún queda tan vigente el privilegio?

Por fin existe el desengaño, el que declara que vuelven siempre «los mismos perros con distintos collares». ¡Qué poca sensibilidad política la nuestra, qué desinterés por la vida de «la ciudad»! -que tan lindamente ejercieron los atenienses en la Grecia de Pericles o siguen ejerciendo los suizos en su Federación de Cantones Helvéticos-.

Puede que todo ello haya coincidido -miedo, precaución, pasotismo- en el abultado número de abstenciones. Per aquí, en Porto-Cristo, por encima de estas consideraciones, ganó el PSOE, mientras AP gana en el conjunto del Municipio.

Y no es de extrañar: todos los partidos proponían para Porto-Cristo un programa interesante y alentador: desde la concertación con el ciudadano a través de órganos privados representativos (A.V.V., A. de Comerciantes, A.P.A., etc.) hasta la concesión del estatus de «Entidad Local Menor», excepto AP que, amén de haber quitado a Porto-Cristo la tradicional explotación de la Playa (de forma engañosa y para la mayor satisfacción de intereses privados) declara que una A.V.V. sólo puede ayudar a organizar festejos y no tiene por que ser consultada antes de tomar decisiones de gobierno: «dónde hay patrón, no manda marinero». Así van las cosas... a falta de Plan General de Urbanismo se cometen las mayores barbaridades para ahogar el Puerto, impedir su normal desarrollo turístico, cortar definitivamente sus comunicaciones con las Cuevas del Drach, hacer inviable la reapertura del Puerto Romano, de tal modo que, impidiendo un enriquecimiento general, siga Porto-Cristo a merced del paternalismo de un Ayuntamiento dispuesto a conservar «es Port de Manacor» para uso exclusivo de los manacorines sin que



para nada cuente el parecer colectivo o la vocación turística de nuestro pueblo.

En fin, si, a pesar de todas estas consideraciones de orden moral y sentimental, el barrio-colonia fuese cuidado, mantenido, vigilado por su Ayuntamiento tutelar, se podría «soportar la tutela», pero todo aquí está dejado de la mano de Dios. Y sólo cabe ruborizarse de vergüenza al ver el gesto de asco y oír los comentarios de miles de ciudadanos del Mundo cuando pisan por doquier un general estercolero y tienen que aguantar las pestilencias de contenedores abiertos y de cadáveres de animales; cuando los indicadores de dirección parecen puestos para despistar; cuando coches abandonados (incluso sin ruedas) ocupan plazas de los insuficientes aparcamientos; cuando los niños del Rivet siguen jugando con columpios rotos; cuando los de Ses Comes siguen cayendo en tierra dura por falta de arena; cuando los habitantes de la Avda. de los Pinos siguen sin luz de calle (desde hace dos años); cuando los accesos a la Ronda del Oeste siguen sin protección de un STOP; cuando las hierbas y los baches siguen dueños de nuestras calles; cuando las barandas impunemente derrumbadas por AUMASA siguen sin arreglar; lo mismo que las de la playa; cuando gigantescas pancartas siguen destruyendo la primera visión de nuestro pueblo; ...y para qué seguir: la lista es interminable.

Ni visión de futuro, ni ciudad del presente... y con visos de continuar así otros cuatro años. ¡No, gracias!

Juan Moratille

Restaurante Ca'n Tasco

ESPECIALIDADES: PAELLAS

COMIDA CASERA
TAPAS VARIADAS
CARNES Y PESCADOS FRESCOS

Cra. Son Servera
(esquina calle Sa Carrotja)

Tel. 57 02 25
PORTO CRISTO



RESTAURANTE - BAR

SIROCO

Marta Clemens

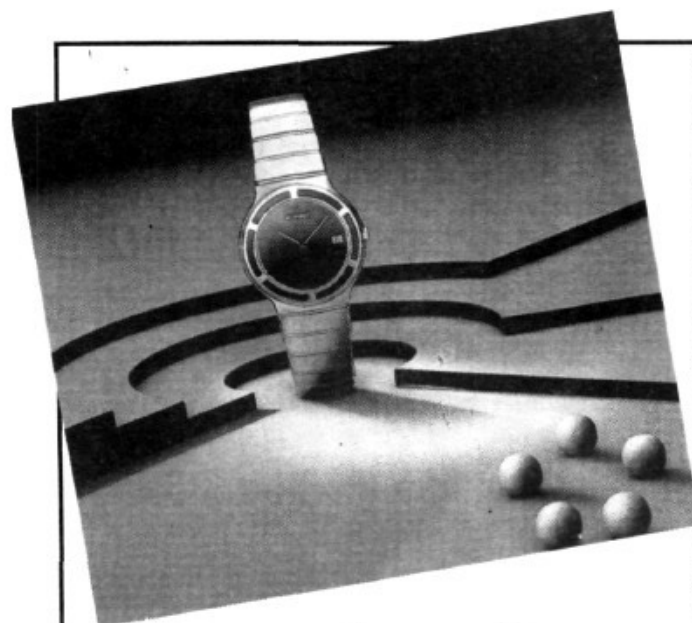
**PESCADOS FRESCOS
CARNES FRESCAS**

Calle Veri, 9

Teléfono 57 01 73

PORTO CRISTO

Mallorca



Joyería Mayte

Especialidad en trofeos
deportivos

Reparaciones

C/. Puerto, 14 - Tel. 57 12 44 - P. CRISTO



Gueden/Invierno. Ciclo 93

1448. Día 81. Teorizo acerca de los orígenes de la fisiología sexual Guedeniana. El ciclo sexual tiene una duración de 26 ó 28 días. Durante 21 ó 22 días el individuo es «Sommer», sexualmente inactivo, latente. Y en los días 22 ó 23 el individuo entra en «Kemmer» estrus. Los individuos normales no tienen predisposición a ser de un determinado sexo en «Kemmer»; no saben si serán el macho o la hembra, y no tienen posibilidad de elegir.

Hay tres aspectos de la ambisexualidad que hemos vislumbrado o entrevisto apenas, y que quizá nunca entendamos del todo. El fenómeno Kemmer nos fascina a nosotros, los investigadores, pero gobierna a los Guedenianos, los domina. La estructura social, la administración de las industrias, la agricultura y el comercio, las dimensiones de las casas, los temas literarios, todo se ordena con el fin de acomodarse al ciclo Sommer-Kemmer.

Todas las gentes tienen un día libre una vez al mes; nadie, cualquiera sea el puesto que ocupe, está obligado a trabajar cuando se encuentra en Kemmer. Nadie tiene vedado el acceso a la casa de Kemmer por más pobre o desconocido que sea. Todo cede ante esa tormenta recurrente, esa fiesta de la pasión. Esto podemos entenderlo con facilidad. Lo que no parece nada fácil de entender es que en tres cuartas partes del tiempo no hay en esa gente ningún signo de demostración sexual. Se da mucho espacio al sexo, realmente, pero un espacio de algún modo separado, aparte. La sociedad de Gueden, en



su funcionamiento y continuidad cotidianos, no tiene sexo.

-Considérese: Cualquiera puede cambiarse en cualquiera de los dos sexos. Esto parece simple, pero los efectos psicológicos son incalculables. El hecho de que cualquiera entre los diecisiete y los treinta y cinco años, aproximadamente, pueda sentirse «atado a la crianza de los niños» implica que nadie está

tan «atado» aquí como puedan estarlo, psicológica o físicamente, las mujeres de otras partes. Las cargas y los privilegios son compartidos con bastante equidad: todos corren los mismos riesgos o tienen que afrontar las mismas decisiones. Por lo tanto nadie es aquí tan libre como un hombre libre de cualquier otra parte.

-Considérese: No hay imposición sexual, no hay violaciones. Como en la mayoría de los mamíferos no humanos el coito implica una invitación y un consentimiento mutuos; de otro modo no es posible. La seducción es por supuesto posible, pero sólo con un extraordinario sentido de la oportunidad.

-Considérese: No hay división de la humanidad en dos partes: fuerte/débil; protector/protegido; dominante/sumiso; suneto de propiedad/objeto de propiedad; activo/pasivo. En verdad toda esa tendencia que empapa el pensamiento humano se encuentra aminorada, o cambiada en invierno.

Ursula K. Le Guin

«La mano izquierda de la oscuridad»

BAR RTE. CA'N MARTI

Especialidades:

Cocina Mallorquina
Carnes y Pescados
Tapas Variadas

- *ELECCION DE DOS MENUS DIARIOS
- *COMIDAS POR ENCARGO
- *BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES
- *AMBIENTE FAMILIAR

C/. Puerto, 96 - Pto. Cristo - Tel. 57 07 48
PLAZAS LIMITADAS

RUGE PARA TI

DESDE HOY

«CLEO'S»

Dirección:

Jaume
de Juan, Jr.

EQUIPO ACUSTICO:

“TURBO SOUND”

VIDEO GIGANTE

BAUTIZO DEL AMOR

CUADROS LUMINOSOS

... Y UNA LEONA!

CALA MOREIA
S'ILLOT





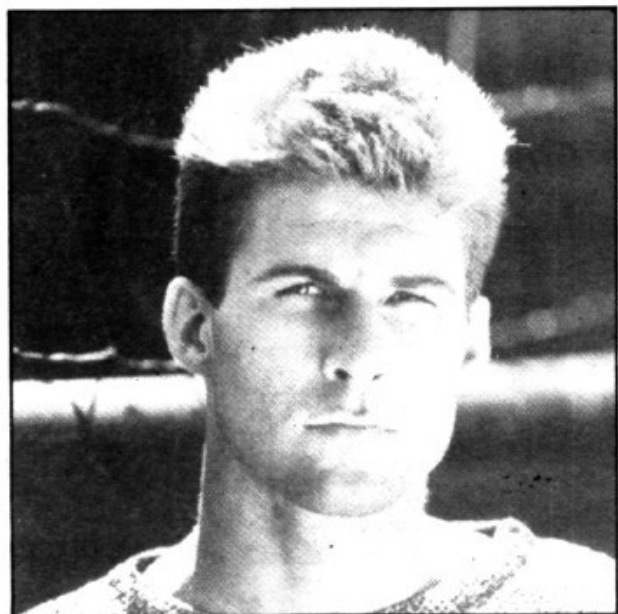
ROPA

Paseo del Rivet, 3
Porto Cristo
Tel. 57 12 94

**PELUQUERIA
CABALLEROS**

JUAN

CLIMATIZADO



**SEIS AÑOS CUIDANDO
SU CABELLO**

**LINEA MODERNA Y
CLASICA**

**TRATAMIENTOS
CAPILARES**

TEMPORADA DE VERANO, LUNES ABIERTO
Horas convenidas, tel. 57 05 30

Horario mañanas, de 9,00 a 13,00 h.
Horario Tardes, de 16,00 a 20,00 h.

Carretera S. Servera, 4 - Plaza Monumento - PORTO CRISTO

GAMBO

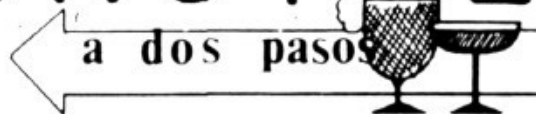


Calle PUERTO. 19 A. 22 y 29
Teléfonos 570616 y 571072
PORTO CRISTO



BAR

ON OFRE



Carrer Carabelas, 18 - PORTO CRISTO

pescados

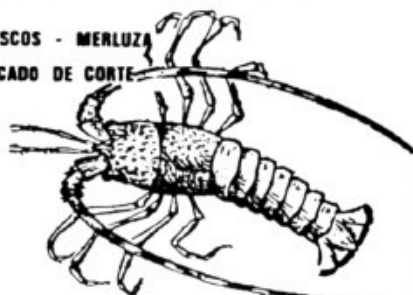
Porto - Cristo

ESPECIALIDADES EN MARISCOS - MERLUZA

PESCADOS FINOS Y PESCADO DE CORTE

PESCADERIA

Calle Sureda, 25
Tels. 57 03 16 - 57 06 84
PORTO CRISTO



Restaurant

ca's patro' pelat

Especialitat en PEIX I MARISC

Carrer Puerto, 9 - Tel. 57 00 34

BAR MONUMENTO

COMIDAS



Avd. Pinos **PORTO CRISTO**

EL RINCONCILLO

Hamburguesas

Pollos al Ast

Bocadillos

Salchichas

Patatas

Pinchos



Avd. Pinos, 19

Porto Cristo

CAN XISCO

bar · restaurante

MENU DEL DIA - TAPAS VARIADAS

ESPECIALIDAD EN PAELLAS !

C/. Mitjà de Mar, 15 PORTO CRISTO Tel. 57 03 04



Tintorería Lavandería

MIGUEL

*Calle Puerto, 40
Tel. 57 02 65 - Porto Cristo*

Entrevistamos a... Miquel Gelabert

Miquel Gelabert Fullana, 28 años y natural de este bello lugar llamado Porto Cristo es en la actualidad el Asesor Gastronómico de la Confraria de Tastavins de Manacor.



-Desde cuándo haces vino?

-Hace tan sólo dos años, 1985 y 1986, la cosecha de 1987 ya empieza a florecer en la viña.

-¿Quién te introdujo en el mundo del vino?

-Mi hermano, Antonio Gelabert, es en la actualidad el Bodeguero de la Confraria y mi suegro que tiene media cuarterada de viña y no valía la pena venderlo por lo poco que pagan a los campesinos.

-Dime la verdad Miguel, ¿esperabas tu los premios que te concedieron en la última muestra?

-Verás, yo quería participar y tenía muchas esperanzas de quedar en los tres primeros, sabía que me había salido un buen vino.

-Y en esta cata de Vinos Artesanos mallorquines, participó toda Mallorca?

-Concursó todo vino artesano mallorquín que quiso hacerlo, las puertas estaban abiertas para todos, los gallegos eran los invitados y además hicieron de jurado, de catadores.

-Qué clase de viña tienes?

-Hasta ahora sólo he trabajado con Macabeo, Pepita Called y

Manto Negro pero ahora tengo una viña joven con unas variedades más nobles para ver si no le quito todo el carácter mallorquín.

Con el Macabeo hacemos el blanco y con el Called y Manto Negro el rosado y el tinto.

-Qué se precisa para hacer un buen vino?

-Unas nociones básicas de lo que es hacer vino porque una cosa es decir; voy a pisotear un poco de uva y ya tengo vino y otra saber de lo que vas.

-Cuánto se ha pagado por una botella de vino?

-Que yo sepa, la más cara del mundo es un Chateau Lafite de 1797, en subasta se pagaron algo más de 37.000.000 de ptas.

-Y tu botella más cara?

-Yo no tengo botellas que puedan llamarse muy caras, oscilan entre las 13.000 y 15.000 pesetas.

-Y la botella que tienes más cariño?

-La primera que embotellé, la guardo como un tesoro y no pienso desprenderme de ella por ningún precio.

-Cuántos socios en la Confraria

de Tastavins?

-Actualmente somos 24 confreres.

-Cómo definirías un catador de vinos y un borracho?

-Amigo, alto ahí, yo no he visto jamás un confrere borracho, catar un vino no necesariamente es beberlo y cada uno sabe cuando le basta, los catadores profesionales lo escupan en un depósito destinado a este fin pero no se emborrachan, lo saborean y nada más.

En cada pueblo hay los típicos borrachos, lo que tiene, que hacer es ver la calidad de lo que engullen, casi siempre es pura porquería, necesitan el efecto del alcohol, nosotros en cambio nos limitamos a analizar el aroma, el sabor, en fin, es un arte.

-Qué producción tienes actualmente?

-En 1986 1.000 litros y el anterior 600.

-Piensas en años venideros aumentar la cantidad?

-No, rotundamente no, la cantidad y la calidad están refinadas.

-Qué trabajos lleva una viña?

-Una viña lleva mucho trabajo, la-



brar, podar, abonar, fumigar, etc.

-Es verdad que hay que mover periódicamente las botellas para que salga un buen vino?

-No, esto es sólo con los vinos espumosos, con los cavas para que los sedimentos vayan hacia abajo, o sea, al tapón, luego se le saca y se vuelve a tapar pero con los vinos normales no se hace.

-¿En los cuatro años de vida activa de la Confraria de Tastavins cada año han venido unos señores con vinos de su tierra, cuáles han sido?

-El 1er. año los catalanes, 2o. año los andaluces, 3ro. los riojanos y este año los gallegos.

-Y de cara al próximo año?

-Me parece que aún no está del todo claro, aún no lo sabemos.

-Y de los cuatro que hasta hoy han venido, quienes han sido los mejores?

-Lo que he podido ver es que en todas estas provincias se elaboran buenos vinos, con los andaluces quedé muy satisfecho, con los gallegos también, se ha desmitificado esto de que el ribeiro tenía que ser un vino turbio, creo que el que más me ha gustado es el catalán, pero no lo quiero asegurar, los cuatro son muy buenos.

-Y comparando con los nuestros?

-Bueno, es que en Mallorca no está muy lanzado esto del vino, no se si es porque no podemos competir con los precios, no hay casi industrias del vino, se hace poco y a lo mejor no se hace todo lo bien que se tendría que hacer.

-Es caro este hobby?

-Creo que tener una barca es aún más caro, las prensas, estrucadoras y depósitos son caros pero se puede autofinanciar. Se gana en satisfacciones.

-Quieres añadir algo más?

-Quiero animar a todo el mundo que tenga un trozo de viña, quisiera que la gente no la arrancara porque muchos lo están haciendo, creen que hacer vino es muy complicado y aunque conlleve algunos problemitas, que sepan que tanto mis ami-



gos de La Confraria como yo queremos asesorarlos, no tienen más que preguntar y serán complacidos, solamente el hecho de beber vino hecho por uno mismo ya vale la pena.

En la cata selectiva de vinos artesanos mallorquines y gallegos que del 23 al 31 de Mayo tuvo lugar en el Parque Municipal de Manacor, los resultados quedaron de la siguiente manera:

Vinos blancos:

1.-Miguel Gelabert 80 puntos - 6,66

2.-Antonio Gelabert 77,5 puntos - 6,45

Vinos Rosados:

1.-Antonio Gelabert 70 puntos - 5,83

2.-Miguel Gelabert 58 puntos - 4,83

Vinos tintos:

1.-Miguel Gelabert 85 puntos - 7,08

2.-Antonio Gelabert 63,5 puntos - 5,29

Enhorabuena hermanos Gelabert, el galardón de 1. y 2. de Mallorca 1987 es vuestro por méritos propios, a seguir así.

Juan Tur Santandreu



Lonja

RESTAURANTE

BAR

ANTONIO VILLANUEVA

Pone a disposición de Clientes y Amigos

GRAN VARIEDAD EN MARISCOS, PESCADOS Y CARNES FRESCAS

Muelle s/n - Tels. 57 00 73 - 57 16 14 - PORTO CRISTO

RESTAURANTE CHINO



MARTES CERRADO

ORO NEGRO

Calle Burdils, 1-A PORTO CRISTO Tel. 57 12 65

A partir d'ara
Ja ho saps !!

A n'Es Port

Puerto, 70.

★★



Gulio
Realització
i
Direcció

Guillem "Guti"
i
Tomeu "Casetas"

Cafetería

LAS GOLONDRINAS

Calle Burdils, 12 - Tel. 57 07 73

GESPORT

ASESORIA JURIDICA, FISCAL Y LABORAL
CONTABILIDADES DE EMPRESA
SEGUROS GENERALES

Sureda, 24 - 1º - Tel. 57 05 57 - 07680 PORTO CRISTO

Clases de guitarra sin pretensiones

BIBI

Ayer conocí, conocí, conocí a Bibí,
él es el más guapo, el más rico y el más feliz,
después de mirar, de mirar, de mirarme a mí,
me habló, pero sin, pero sin, pero sin decir
Y dijo haber estudiado en un colegio muy caro,
y dijo que él era hijo de los dueños de un cortijo
y dijo que todo el mundo le llamaba Bibí.

Ayer conocí, conocí, conocí a Bibí,
él es el más guapo, el más rico y el más feliz,
después de mirar, de mirar, de mirarme a mí,
me habló, pero sin, pero sin, pero sin decir
Y dijo que sus parientes eran muy inteligentes
y dijo que no sabía lo que era vivir de día
y dijo que todo el mundo le llamaba Bibí.

Ayer conocí, conocí, conocí a Bibí,
él es el más guapo, el más rico y el más feliz,
después de mirar, de mirar, de mirarme a mí,
me habló, pero sin, pero sin, pero sin decir
Y dijo que sus problemas eran siempre con las
nenas,
y dijo que con su coche salía toda la noche,
y dijo que todo el mundo le llamaba Bibí.

Ayer conocí, conocí, conocí a Bibí,
él es el más guapo, el más rico y el más feliz.



Col·legi «Mitjà de mar»

Fi de curs

A la fi ha arribat el tan esperat fi de curs. Per a acabar-lo amb bon peu s'han organitzat una sèrie de coses que ara exposarem.

Dia 16 de juny es feren els darrers exàmens finals. Així que per dia 17 es preparà una excursió -la sortida tradicional a la Colònia de Sant Jordi- per tal de «desintoxicar» una mica el personal. Aquest dia de platja es programà només per als alumnes del cicle superior i va ser un èxit com en anys anteriors.

L'A.P.A. patrocina i organitzà una gran festa de fi de curs per dia 19. En primer lloc cada tutor es despedí dels seus respectius alumnes i es feu un balanç general del que ha estat aquest curs 1986-97. A les 10'30 tots els al·lots baixaren al pati, on s'havien preparat cucanyes. En acabar de tomar les olles es serví un berenar a tots els al·lots. A continuació s'entregaren els trofeus esportius (cross, futbol-sala, ping-pong...) i els premis del concurs de redacció organitzats per aquesta revista que, com sabeu, recaigueren en les se-



Mª Victòria Martínez Pascual, guanyadora del 1r premi del concurs de text lliure organitzat per aquesta publicació.

güents alumnes: 1r premi: Maria Victòria Martínez Pascual (7ª nivell); 2n premi: Diana Garau Metzinger (8ª nivell) i 3r premi: Catalina Sureda Mora (8ª nivell).

Teníem pensat parlar en aquest número de la revista dels resultats de fi de curs, però a hores d'entregar aquest escrit (dia 24) encara no

estan llestes les notes de tots els cursos. Els mestres anam de bòlit arreglant tot el «paperum» que ens exigeixen i elaborant la memòria d'aquest curs. Quan surti aquest número el curs haurà acabat també per als mestres i estarà tot a punt. Així que haurem de parlar dels resultats concrets el mes que ve.

Des d'aquí volem, però, felicitar els alumnes de 7ª, que han estat (entre els del cicle superior) els que han obtingut millors resultats. N'hi ha una vintena, al manco, que passaran un bon estiu, perquè no s'hauran de presentar a les proves de setembre (ho sabem perquè ja no s'han hagut de presentar als exàmens finals, ja que han superat el curs amb l'avaluació contínua). Els felicitem doblement per haver estat el grup de menys madecaps ha donat al professorat.

També aprofitam aquest espai per donar l'enhorabona a l'A.P.A., que ha fet una labor molt constructiva durant tot el curs, col·laborant en totes les iniciatives del claustre i aportant les seves pròpies per bé de l'escola. Esperam que el curs vinent segueixin amb les mateixes energies que aquest i que segueixi augmentant el nombre d'associats.

M. Antònia Sureda i Vallespir



Bar Restaurant
VISTA ALEGRE

Lunes 20 horas
MUSICA EN VIVO



UNA TERRAZA SOBRE
EL MEDITERRANEO

Miércoles 20 horas
BAILES MALLORQUINES

**SNACK BAR
RESTAURANTE
VISTA ALEGRE**

Avda. Marco Polo. s/n
Teléfono 57 11 31
PORTO CRISTO NOVO
(Mallorca)

Viernes 20 horas
BARBACOA

Electricidad

J. ROSSELLO Y M.A. BAUZA, c.b.

C/. Sur, 51 - A - Tel. 57 07 53 - PORTO CRISTO

FOTO DELFIN



Reportajes en Fotos y **VIDEO**

SISTEMA U-MATIC

Calidad Insuperable



C/. Puerto, 21 - Porto Cristo - Tel. 57 06 89



BAR **SA PARRA** RESTAURANTE



Navegantes, 103

Tel. 57 07 24

Restaurante Pizzeria



Especialidades:

CARNES - PESCADOS

PIZZAS - PASTAS

Calle Burdils, 39

Teléfono 57 06 98

PORTO CRISTO

Menú del día

Deseo narraros lo que le ocurrió el otro día a Teresa, mi vecina, tal como me lo contó, aunque no sé si por lo absurdo del caso, me creerán o no.

-Había decidido invitar a mis amigos, Flora y José, a cenar. Pensé preparar calamares rellenos, un plato que sé que les gusta mucho a ambos.

Me dispuse a realizar los preparativos: Limpié los calamares y los puse a hervir. Después preparé la carne picada con que había de rellenarlos; corté las patatas para acompañar... es decir, todo lo necesario para hacer un plato apetitoso; pero... por arte de magia, estando a punto de servir el plato, comprobé que éste se había convertido en calamares al ajillo, con verdura y patatas rellenas de carne picada. Imaginen cual fue mi asombro; pero ya nada podía hacer porque habían llegado mis amigos y no tenía tiempo de hacer otra cosa, ni tampoco de analizar qué era lo que me había ocurrido.

Flora me preguntó cómo había preparado tan exquisito plato, y guardándome de contar lo que me había sucedido, inventé del modo más lógico posible la nueva receta.

Nunca pensé decir nada a nadie, ya que creí que me tomarían por loca; así que me callé. Aunque ya ves que sucumbía a la tentación de

explicarlo.

Cuando se hubieron marchado mis amigos, fui a la cocina, y comprobé extrañada que todo estaba normal.

Debo estar majareta -pensé. Bien, dejémoslo así. Puede que a última hora cambiase de receta; pero no lo recuerdo.

-Debemos una explicación a Teresa -dijo el tomate-. La pobre está confusa.

-Déjate de tonterías -contestó la cebolla-. Acaso no ha sido divertido.

-Ya lo creo -contestó el medio calamar.

-Pues yo sigo pensando que hemos hecho mal en cambiar la receta a nuestro antojo -volvió a insistir el tomate.

-Mira, estábamos de acuerdo todos. Teníamos que hacerlo hoy y basta -exclamó la carne picada.

-Ya era hora que pudiéramos hacer algo a nuestro antojo. Siempre estamos pendientes de lo que hacen los cocineros, ¡y ya está bien!; de vez en cuando deben darse cuenta que si no fuera por nosotros la comida sería una rutina -contestó el pimentón en tono irónico y picante.

-¡Pero es que nos hemos pasado! De acuerdo que los cocineros tienen a veces poca imaginación; que nosotros tenemos que ayudar a que los que nos degusten se chupen los

dedos, pero lo que hemos hecho hoy nunca se había hecho -contestó el tomate, rojo de ira y enfadado al ver que nadie le apoyaba-. Nunca habíamos cambiado una receta por otra.

-Pues ya empezaba a ser hora. Tenemos que hacerlo de vez en cuando, ha sido muy divertido -exclamaron contentos los guisantes-. Ya está bien de tanto hervirnos. ¡Estamos siempre tan sosos!

-¿Qué hubiera pasado si no hubiéramos intervenido? No has visto como empezabas a quemarte en el sofrito -le dijo la cebolla al tomate.

-Y a nosotras. ¿No habéis visto la poca sal que nos había echado? ¡Ni que fuéramos bacalao! -riñeron las patatas. Por cierto, no hemos visto ningún ajo.

-¡Oh! ¡Se los han comido todos! ¿Debían estar buenos? -preguntó el medio calamar.

-Nunca lo sabremos. ¿Acaso ha sido lo mejor del plato? ¡Dichosos sean los ajos! -dijo entristecida y llorosa la cebolla.

La verdad es que mi vecina es un poco despistada, hay que reconocerlo, pero hasta ese extremo.

¿Por qué no preguntamos al tomate, a la cebolla, o al calamar? ¿Notaron algo extraño en el comportamiento de nuestra querida Teresa? Seguro que, si ellos pudieran hablar, con gusto nos lo dirían.

Un arma de doble filo

He de reconocer que nunca he tenido mucha suerte en la vida. Mi marido murió al poco tiempo de nacer nuestro hijo, en un accidente de coche. Era un hombre genial, cariñoso, amable y un gran amigo. Para mí resultó un gran cambio en mi vida, pero tuve que salir adelante con mi pequeño.

Mi hijo, Josechu, siempre fue un chico maleducado, insoportable; todo lo contrario de su padre.

A los pocos años ya sólo quería lo mejor para él. Fue creciendo y siempre me manejó a su antojo. Tenía tal fuerza en su interior que siempre consiguió lo que quería.

En el colegio no tenía amigos porque siempre se peleaba con todos, y los profesores estaban hartos de llamarme. Tuve que cambiarlo de escuela dos veces, y a los ocho años ya se había convertido en una pesa-

dilla para mí. Su conducta con mis amistades era horrible, siempre conseguía hacerme quedar en ridículo. Parecía que lo único que perseguía era mi sufrimiento.

¿A quién podía semejarle aquella horrible criatura?

Yo le quería, pero llegué a estar tan harta de él que incluso a veces desee su muerte, y ya veis... al fin ocurrió. Mi Josechu se fue al otro mundo a los doce años, también a causa de un accidente, como su padre; de esto hace dos semanas.

Pero ayer ocurrió algo tan extraño que casi me parece un sueño. ¿Será acaso un remordimiento? ¿Será que incluso más allá de la muerte Josechu quiere mi desdicha?

Salí al jardín por la mañana, y allí sentado en el césped me lo encontré. Creí que era la alucinación. Me

acerqué y entonces me dirigió su típica sonrisa malvada, y me dijo:

-Hola madre, ¿creías que me habías perdido de vista, eh? No pienses que te sea tan fácil deshacerte de mí. Ahora que no tengo que ir al colegio, podré estar todo el día contigo. ¿No crees que seré maravilloso?

¿Cómo podía haber vuelto mi hijo, después de su muerte? Pensé que era una mala jugada de mi subconsciente y entré en la casa.

Decidí que debía divertirme un poco, y llamé por teléfono a mi amiga para que viniera por la tarde a casa.

Salimos al jardín a tomar el té y allí encontré otra vez a mi hijo. Me asombró su desfachatez de aparecerse delante de mi amiga, pero ésta no hizo el menor caso. ¿Acaso no le vio, o le ignoró?

Estuvo toda la tarde hablándome de la ropa nueva que se había comprado, pero yo sólo estaba pendiente de mi hijo. Cuando Clara se marchó, comprobé que ésta ni siquiera le había visto, ya que ni se molestó en decirle adiós al marcharse.

-Eres insoportable, ¿cómo puedes espiarme incluso cuando hablo con mi mejor amiga?

-Mamá no seas pesada. No he hablado en todo el tiempo que ha estado aquí Clara -dijo Josechu.

-Debes irte. Este sitio es sólo para los mortales y tú ya no perteneces a este mundo -le repliqué enfadada.

-¿No soy tu hijo, acaso? Me debes algo en la vida. Debes cuidar de mí, vivir para mí. Así lo hacen los padres con sus hijos -dijo riéndose con mala intención.

-Hice por tí todo lo que consideré adecuado, pero ahora estás muerto. ¿Qué quieres que haga por tí ahora? -le pregunté furiosa.

Me contestó: -Lo que debes como madre.

-¡Vete! ¡Vete! -le grité.

Al cabo de un momento desapareció. Estaba tan cansada que decidí acostarme, pero no dormí en toda la noche.

Hoy me he levantado temprano, y he contemplado el amanecer.

El sol ha empezado a asomarse y el cielo ha parecido ruborizarse por ello. Sorprende ver la quietud del barrio a estas horas tan tempranas. Parece que el tiempo se detiene. No se oye el menor ruido de coches, ni el barullo de las gentes corriendo de aquí para allá. Todo parece muerto.

Al darme cuenta de lo que había pensado, he recordado a mi hijo. He mirado a mi alrededor sin encontrar nada, entonces he sentido una infinita paz interior. Pero de pronto, algo me ha hecho levantar los ojos y posarlos en el césped.

Presencia y ausencia de una memoria

Erase una vez un viejecito llamado Nicolás que, un buen día, cuando se despertó, se encontró con que había perdido la memoria.

Al principio creyó que su nieta se reía de él cuando le comentó lo que le había prometido el día anterior; llevarla a pescar. El no lo recordaba pero pronto comprobó que, efectivamente, no se acordaba ni del día anterior, ni de hacía un mes.

El viejo Nicolás tenía 85 años, pero siempre pudo hacer alarde de su buena memoria; y ahora no podía creer que de la noche a la mañana se le hubiera ido así sin más.

Sus amigos iban a buscarle, cada día, para ir a jugar al dominó como habían hecho siempre antes de su enfermedad. Nicolás era un buen jugador, pero ahora no recordaba ni las reglas del juego, y sus amigos tenían que enseñárselo de nuevo cada día, hasta que se cansaron y Nicolás, a partir de entonces, sólo iba al bar a hablar un rato con ellos y contemplarlos mientras jugaban.

Pasó el tiempo y el viejo Nicolás se acostumbró a su rara enfermedad. Hacía una vida más o menos normal, e incluso llegó a pensar que su enfermedad no era tan grave. —Tampoco es tan malo no tener memoria, —decía Nicolás.

Pronto empezó a distanciarse de sus amigos y formarse su propio mundo, donde la memoria no importaba. Dedicarse a mirar y contemplar las cosas que no podían pensar, ni contradecirle si él no recordaba lo que había dicho o hecho el día anterior.

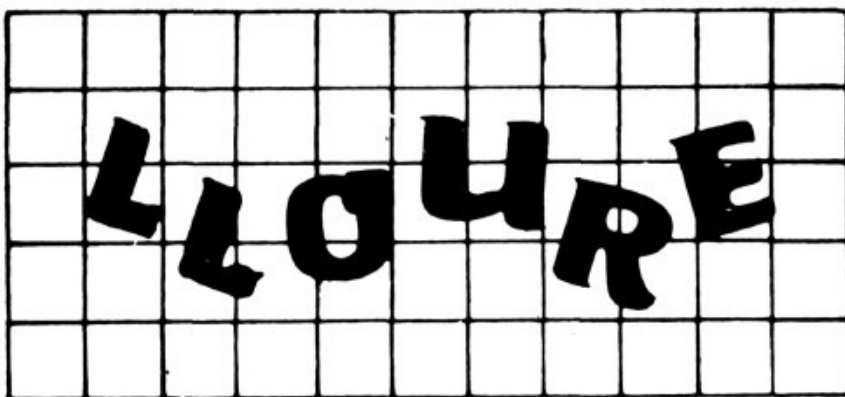
Empezó por el mar. Estuvo horas contemplándolo; mirando como iban y venían las olas, pero al llegar a casa pensó que mañana ya no recordaría nada. Así que decidió escribir todo lo que hacía, y así al día siguiente podría leerlo y dedicarse a una cosa nueva cada día.

-Realmente es más importante de lo que creía tener memoria —tuvo que rectificar Nicolás.

Apuntó todo lo que le sugirió el mar, y al final anotó para la mañana siguiente: «pájaros».

Así lo hizo cada día. Fue anotando todo: el mar, los pájaros, los árboles, las estrellas, las hormigas, la luna...

El vivía feliz en su mundo, aunque algunos le creyeran un poco loco, sobre todo sus amigos y familiares, hasta que un buen día, al despertarse, volvió a recordarlo todo. Lo de hacía un mes, un año, diez; es decir, la espléndida memoria que había tenido antes, y supo que su rara enfermedad le había servido para mucho más de lo que creía; para darse cuenta de que las cosas que nos parecen tan sencillas, que suelen pasar desapercibidas, eran más maravillosas de lo que pensaba. A partir de entonces, Nicolás, vió la vida con otros ojos. Ojos más jóvenes, más inexpertos, pero más curiosos y felices que los de la mayoría de la gente.



RESTAURANTE - GRILL

**Nueva
dirección:
Miguel
Sansó**

Camí de la Mar, s/n.
S'ILLOT (Mallorca)

Uno de los problemas de un muchacho haciéndose mayor

Despierta el sol como cada mañana sobre Moneros, un pueblecito situado en el valle de Mariña, donde la mano destructora del hombre no ha hecho su presencia, todavía. Es primavera y el valle está cubierto de hierba y flores silvestres, y las montañas que lo rodean, pobladas de árboles; un típico y bonito paisaje de montaña, pero ésta mañana no es como las demás, hoy es un día triste para Fabián, un muchacho del pueblo, delgaducho, de ojos y cabellos muy negros, tímido y asustadizo.

Fabián se levanta, hoy, más temprano que de costumbre porque todavía tiene que preparar su equipaje. Este será el primer viaje que haga a la capital, y es doloroso para él dejar su casa, su rebaño de ovejas y sus amigos. Fabián sabe que no puede faltar a la cita, lo decía bien claro la carta, «día 5 a las 9 h. de la mañana», pero su corazón está triste, y el campo, parece estarlo también.

«Hace más de una hora que estoy acostado y no logro dormirme. Estoy

preocupado porque mañana tengo que partir. Sabía que tenía que llegar este día, pero siempre se olvida uno de los problemas hasta que no los tiene encima. Tengo un poco de miedo, lo reconozco, nunca he salido del valle, a lo sumo he llegado hasta el pueblo de Trián que está a 20 kms. de aquí. He oído decir que algunos se han negado a ir, pero yo no soy tan fuerte, además debo pensar que tampoco va a ser tan malo.

¡Pero es que a mí me gusta tanto el campo, y llevar mis ovejas al monte cada mañana, contemplarlas mientras pacen! ¡Ay!

Mi madre está desolada desde que recibí la carta, mi hermana no para de decirme que le traiga una muñeca cuando vuelva, mi «novia» llora porque dice que la olvidaré, y mi padre... poca cosa dice mi padre, él fue más afortunado que yo.

Recuerdo cuando hablábamos de ello con mis compañeros. Algunos deseaban que llegara el día, otros no querían ni pensarlo, y yo que siempre eludía el tema, estoy ya

metido en él. Sé que el tiempo pasa rápido, pero un año, me parece tanto tiempo. ¿Cómo estará todo cuando vuelva? ¿Me cambiará esa gente? ¿Y mis ovejas, quién las cuidará?

Debo ser valiente, muchos muchachos han tenido o tienen mi mismo problema. Debo pensar que allí conoceré gente nueva, haré amistades y saldré, cuando me den permiso, a divertirme. ¡Tampoco será tan malo hacer la mili!... Espera».

Ha llegado la hora de marchar, Fabián sale de casa entristecido, dirige una última mirada al campo y emprende su camino, el camino que le lleva a su nuevo destino, con su vieja maleta al hombro, cabizbajo y lloroso.

El cielo se ha cubierto de nubes y el sol se ha escondido tras ellas para ocultar su tristeza. Los árboles permanecen quietos, ni siquiera el viento se atreve a asomarse, y a lo lejos se oye el balido de una oveja diciéndole adios.



Bar Restaurante SES ROQUES

CUINA MALLORQUINA

Avd. Ing. Antonio Grau, 36
CALA BONA
Tel. 58 65 42



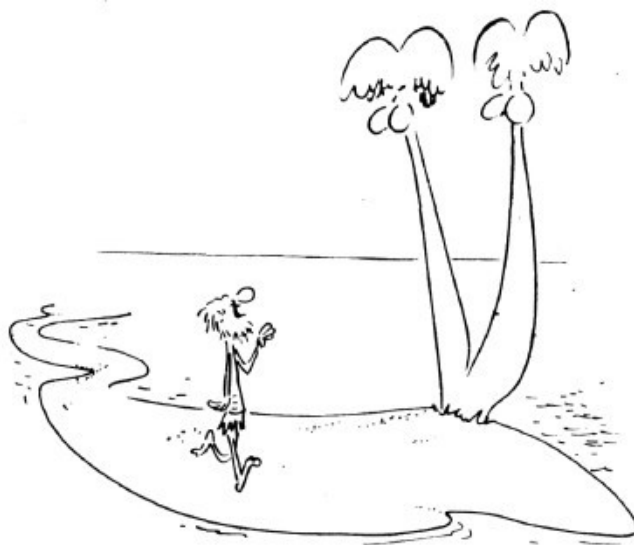
La Gucaracha peña bar
S'Illot * de México

Mariachi band 3 shows
10, 11 & 12 PM * Todas las noches
everyday, jeden abend, tous les soirs *

PASATIEMPOS PASATIEMPOS

DESCUBRA LOS 7 ERRORES

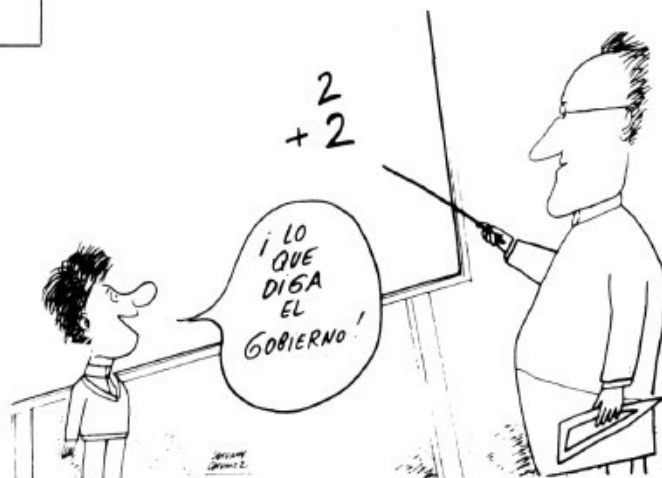
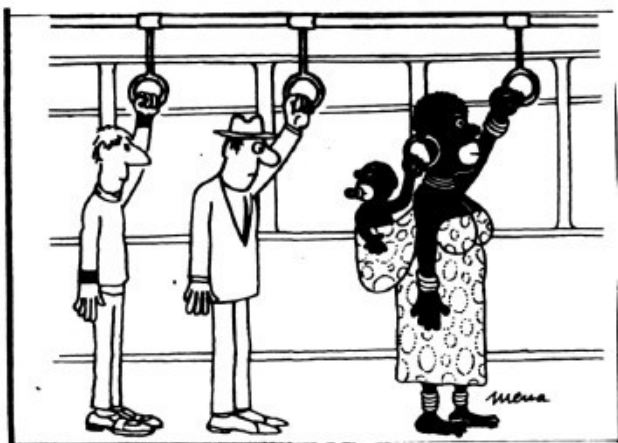
Estos dos dibujos, a simple vista, son iguales. Sin embargo, hay siete errores que los diferencian. ¿Sería usted capaz de encontrarlos?



— Buenas tardes, chicas



— Contesta que sí, ya te lo explicaré luego





¡Y AHORA, ADEMÁS...

PIZZERIA

CON HORNO DE LEÑA!

Calle Sureda, 1 - Tel. 570624 - Porto Cristo

LLANES SA FILOSA

**PINGUIN
ESMERALDA**



**ULTIMAS NOVEDADES
VERANO**

Avinguda d' Es Torrent, 4 - Manacor

Quick Burger

Especialidad en
Hamburguesas, pepitos de
lomo

C/. Mar, 19 - Tel. 57 01 58 PORTO CRISTO



Bar Cafetería

AVENIDA

Pizzeria
Hamburguesería
Tapas variadas

Pza. Ses Comes - Tel. 57 11 64 - PORTO CRISTO



BAR - RESTAURANTE
SOL NAIXENT

Cocina Mallorquina y Nacional

Servicio de

**BODAS • COMUNIONES
FIESTAS SOCIALES**

Carretera Porto Cristo - Cala Millor - Tel. 57 09 31



Av. Pinos, 50 - Tel. 57 04 57 - PORTO CRISTO

Operacion «Loro»



Con motivo de realizarse la operación «LORO» en todo el Estado Español, se ha procedido por Inspectores del C.N.P., afectos a la Brigada Local de Policía Judicial, una serie de Registros domiciliarios con el fin de descubrir a una serie de individuos cuya actividad lucrativa principal se basa en RECAPTACION DE OBJETOS ROBADOS de dudosa procedencia.

Concretamente, en el domicilio sito en S'Illot c/Alfaberguera n. 15 y provistos del correspondiente Mandamiento de Entrada y Registro, fueron halladas e intervenidas: «UNA CAMARA FOTOGRAFICA MARCA COSINA, MODELO HI LITE HDL, Nr. 737734, UN FLASH MARCA AGFATRONINC NR 25 26, Y DOS TELEVISORES EN COLOR DE 16 PULGADAS MALRCA ELBE sin numeración

Pasando J.G.C., vecino de S'Illot a disposición Judicial.

Posterior averiguaciones sobre el tráfico de objetos sustraídos dieron como resultado la detención y puesta a Disposición judicial del ve-

cino de Capdepera J.A. G.N. como presunto autor del robo producido en la madrugada del día 16 en una peluquería de Cala Anguila. Siéndole intervenidos los siguientes objetos: UN TELEVISOR MARCA THOMSON DE COLOR 16 PULGADAS, UN RADIO CASETE MARCA SABA nr. 13569, UN RADIO CASETE PORTATIL MARCA SABA nr. 11/604, UN RADIO CASETE DE AUTOMOVIL MARCA ROADSTAR, DOS BERBIQUIES y OTROS EFECTOS DE BRICOLAGE. Igualmente el televisor marca THOMSON fue reconocido por la propietaria de la peluquería.

Que, igualmente fue detenido y puesto a disposición judicial el vecino de Manacor, de 24 años de edad B.M.M por el presunto autor de un robo en domicilio en nuestra ciudad. Siendo recuperadas UNA SERIE DE JOYAS DE GRAN VALOR PERSONAL, UN TELEVISOR PHILIPS K- 30 DE 22 PULGADAS y un JOYERO DE ESCAY DE COLOR ROJO Y NEGRO.

PASATIEMPOS

SOLUCIONES

- El bolsillo del jersey
- La bola negra del árbol del padre ha desaparecido.
- La bola negra del árbol ha pasado a ser blanca.
- Aparece un regalo redondo al pie del árbol que antes no existía.
- Los lunares de las zapatillas del abuelo han desaparecido.
- Dos copas de champán de la mesa (a la derecha) que antes estaban llenas ahora se encuentran vacías.
- Ahora la niña lleva una percha en su blusa.
- Ha desaparecido el calendario de la pared (a la izquierda).

LOS SIETE ERRORES

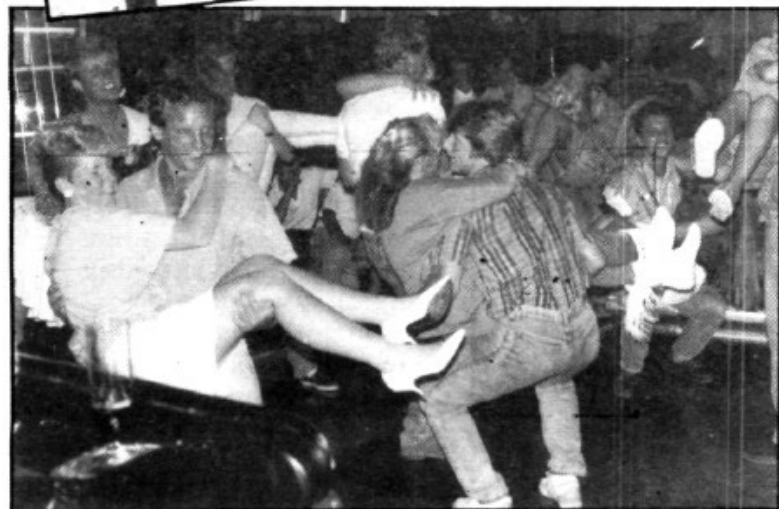
DISCO Magic Boite

JEFE DE RELACIONES PUBLICAS
SEBASTIAN JUAN PALOU

**TRIUNFA UN AÑO
MAS**



**EN LA NOCHE DE
CALA MILLOR**



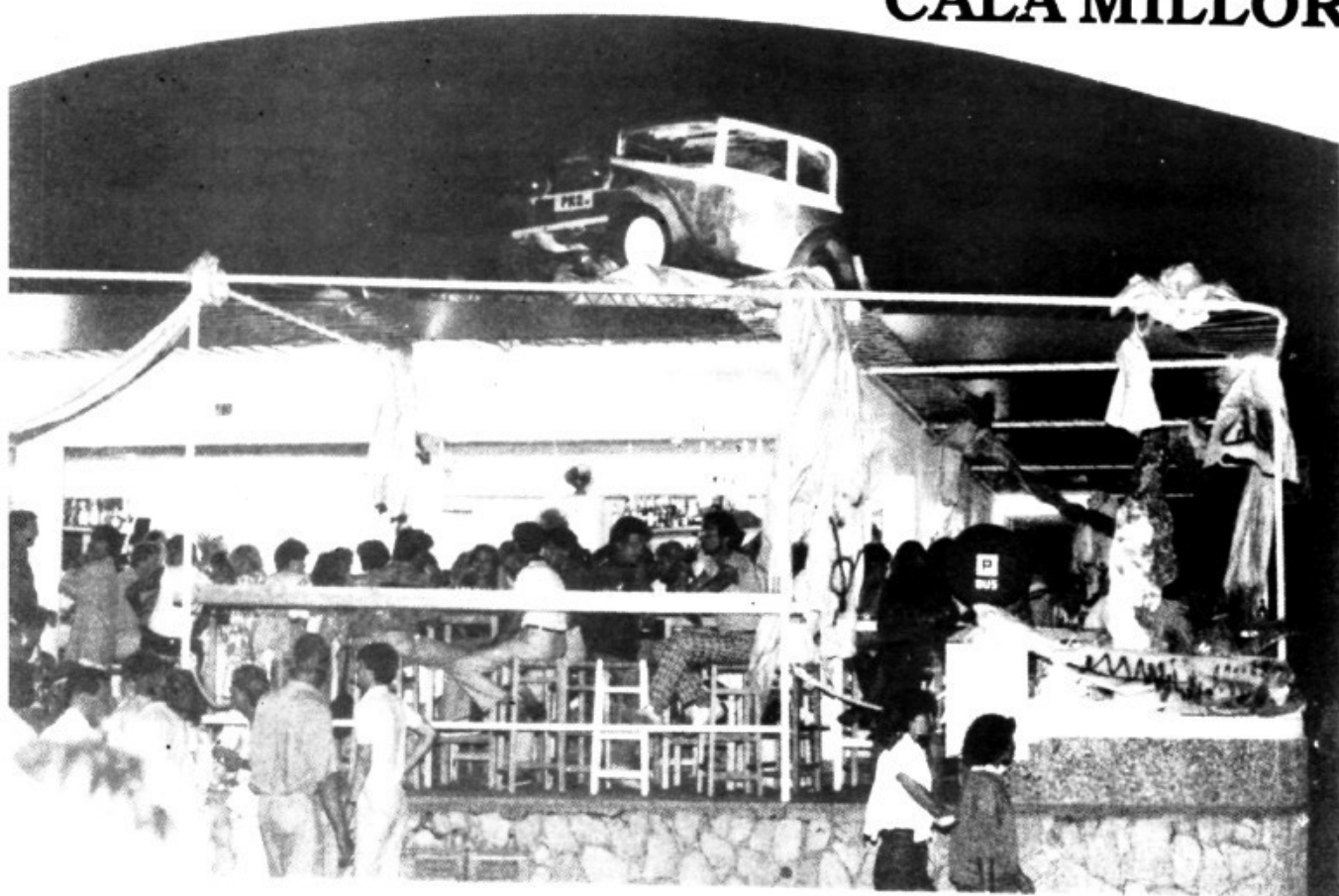
P

K

2



CALA MILLOR



Imatges d'ahir



De pie y de izquierda a derecha: (1) Francisca «calsona». (2) Isabel Soler Miquel. (3) Antonia Ballester Miquel «peluquera Moragues». (4) Catalina Caldentey «dels Hams». (5) Catalina Vadell «Praxedes». (6) Magdalena Terrasa. (7) Francisca «de Ca's Vicari». (8) Praxedes Juan «de sa plaça». (9) Gabriela Vadell. (10) una monja. (11) Isabel «Barraquetas».

Sentadas (hilera posterior): (1) Ana Terrasa. (2) Antonia Monserrat «Gabellina». (3) Otra monja. (4) Isabel Segura «Maestra Nacional». (5) Isabel Salas. (6) Antonia Sansaloni. (7) Isabel Duran «Fita».

Sentadas, abajo: (1) Juana Vives «Garrigué». (2) Margalida Terrasa. (3) Maria Caldentey «de Castell Hams». (4) Sor Maria «Basona».

Esta fotografía fue tomada en unos ejercicios de las Hermanas de la Caridad, hace unos 50 años.

Sección a cargo de J.T.S.



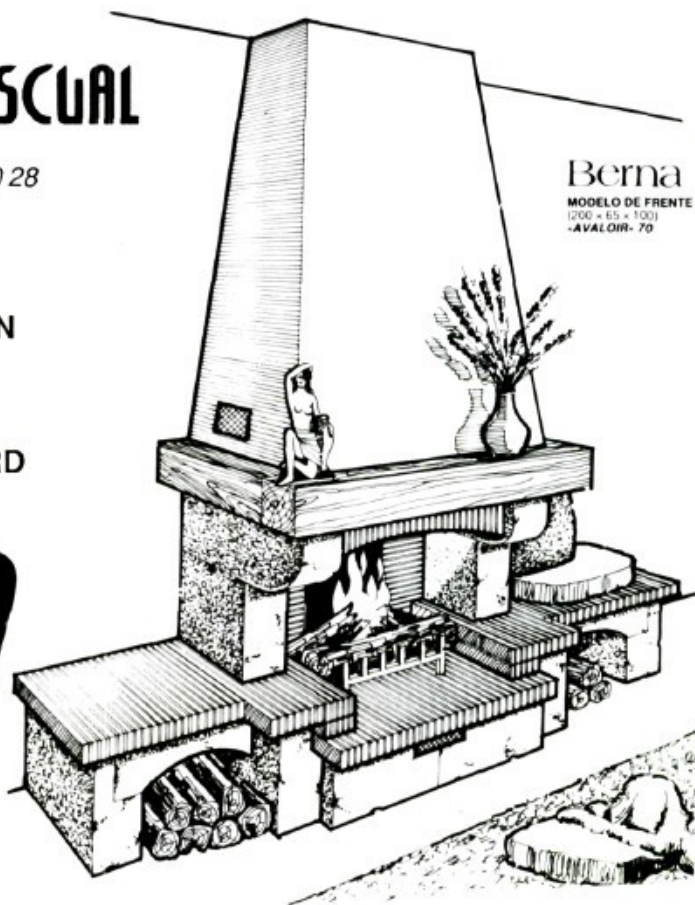
PERFECTO-PASCUAL

Avda. Pinos, s/n - Tel. 57 00 28
PORTO CRISTO

**MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN
PAVIMENTOS CERÁMICOS Y DE GRES
PIEDRA ARTIFICIAL
DISTRIBUIDOR OFICIAL DE:
CHIMENEAS CARPINELLI Y WATERFORD**

FUEGO

de Carpinelli



Berna
MODELO DE FRENTE
(200 x 65 x 100)
-AVALOIR- 70